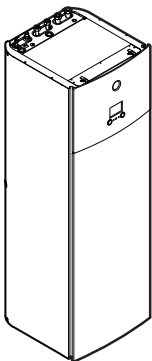




Посібник з монтажу

Daikin Altherma 3 R F



EHVH04S18D*6V(G)
EHVH04S23D*6V(G)

EHVH08S18D*6V(G)
EHVH08S23D*6V(G)
EHVH08S18D*9W(G)
EHVH08S23D*9W(G)

EHVX04S18D*3V(G)
EHVX04S18D*6V(G)
EHVX04S23D*3V(G)
EHVX04S23D*6V(G)

EHVX08S18D*6V(G)
EHVX08S23D*6V(G)
EHVX08S18D*9W(G)
EHVX08S23D*9W(G)

- CE - DECLARACIONE-DE-CONFORMIDAD
- CE - DICHIARAZIONE-DI-CONFORMITA
- CE - ДИКЛAРАЦIЯ-ЗГOДHOCTI
- CE - CONFORMITÄTSEKLERUNG

- CE - DECLARACIÓN-DE-CONFORMIDAD
- CE - ЗАЯВЛЕНИЕ-О-СОГЛАСОВАНИИ
- CE - OVIJESITSE-IMELLESSEKLERING
- CE - FÖRSÄKRAN-OM-ÖVERENSSTÄMMELSE

- CE - ERKLÄRUNG-OM-SAMSVAR
- CE - ЛIДOCTI-УДEЛHИКI-УДOCTA
- CE - DEKLARACIJA-ZGODNOSTI
- CE - DECLARAȚIE-DE-CONFORMITATE

- CE - ZJAVNA-O-SKLADNOSTI
- CE - VASTAVISEKLERING
- CE - ДEКЛAРAЦIЯ-ЗГOДHOCTI
- CE - DEKLARACIJA-ZGODNOSTI

- CE - ZJAVNA-O-SKLADNOSTI
- CE - VASTAVISEKLERING
- CE - ДEКЛAРAЦIЯ-ЗГOДHOCTI
- CE - DEKLARACIJA-ZGODNOSTI

- CE - ATTIKTES-DEKLARACIJA
- CE - ATTIKTES-DEKLARACIJA
- CE - ATTIKTES-DEKLARACIJA
- CE - ATTIKTES-DEKLARACIJA

Daikin Europe N.V.

- 01 (en) declares under its sole responsibility that the equipment to which this declaration relates:
- 02 (de) erklärt auf seine alleinige Verantwortung das de Ausströmung für die diese Erklärung bestirmt ist:
- 03 (fr) déclare sous sa seule responsabilité que l'équipement visé par la présente déclaration:
- 04 (nl) verklaart hierbij te eigen oorspronkelijke verantwoordelijkheid dat de apparatuur waaraan deze verklaring betrekking heeft:
- 05 (it) dichiara a solo sua propria responsabilità che gli apparecchi a cui è riferita questa dichiarazione:
- 06 (ru) заявляет по своему собственному ответственности об оборудовании к которому относится данная декларация
- 07 (es) declara bajo su exclusiva responsabilidad que el equipamiento a que esta declaración se refiere:

- 09 (en) заверяет исключительно под своей ответственность, что оборудование, к которому относится настоящее заявление:
- 10 (de) erklärt unter eigenem alleiniger Verantwortung, dass die hiermit angegebene Ausrüstung:
- 11 (fr) déclare sous sa seule responsabilité que l'équipement visé par la présente déclaration:
- 12 (nl) verklaart hierbij te eigen oorspronkelijke verantwoordelijkheid dat de apparatuur waaraan deze verklaring betrekking heeft:
- 13 (it) dichiara a solo sua propria responsabilità che gli apparecchi a cui è riferita questa dichiarazione:
- 14 (ru) заявляет по своему собственному ответственности об оборудовании к которому относится данная декларация
- 15 (es) declara bajo su exclusiva responsabilidad que el equipamiento a que esta declaración se refiere:

- 16 (en) заверяет исключительно под своей ответственность, что оборудование, к которому относится настоящее заявление:
- 17 (de) erklärt unter eigenem alleiniger Verantwortung, dass die hiermit angegebene Ausrüstung:
- 18 (fr) déclare sous sa seule responsabilité que l'équipement visé par la présente déclaration:
- 19 (nl) verklaart hierbij te eigen oorspronkelijke verantwoordelijkheid dat de apparatuur waaraan deze verklaring betrekking heeft:
- 20 (it) dichiara a solo sua propria responsabilità che gli apparecchi a cui è riferita questa dichiarazione:
- 21 (ru) заявляет по своему собственному ответственности об оборудовании к которому относится данное заявление
- 22 (es) declara bajo su exclusiva responsabilidad que el equipamiento a que esta declaración se refiere:

- 23 (en) заверяет исключительно под своей ответственность, что оборудование, к которому относится настоящее заявление:
- 24 (de) erklärt unter eigenem alleiniger Verantwortung, dass die hiermit angegebene Ausrüstung:
- 25 (fr) déclare sous sa seule responsabilité que l'équipement visé par la présente déclaration:
- 26 (nl) verklaart hierbij te eigen oorspronkelijke verantwoordelijkheid dat de apparatuur waaraan deze verklaring betrekking heeft:
- 27 (it) dichiara a solo sua propria responsabilità che gli apparecchi a cui è riferita questa dichiarazione:
- 28 (ru) заявляет по своему собственному ответственности об оборудовании к которому относится данное заявление
- 29 (es) declara bajo su exclusiva responsabilidad que el equipamiento a que esta declaración se refiere:

- 30 (en) заверяет исключительно под своей ответственность, что оборудование, к которому относится настоящее заявление:
- 31 (de) erklärt unter eigenem alleiniger Verantwortung, dass die hiermit angegebene Ausrüstung:
- 32 (fr) déclare sous sa seule responsabilité que l'équipement visé par la présente déclaration:
- 33 (nl) verklaart hierbij te eigen oorspronkelijke verantwoordelijkheid dat de apparatuur waaraan deze verklaring betrekking heeft:
- 34 (it) dichiara a solo sua propria responsabilità che gli apparecchi a cui è riferita questa dichiarazione:
- 35 (ru) заявляет по своему собственному ответственности об оборудовании к которому относится данное заявление
- 36 (es) declara bajo su exclusiva responsabilidad que el equipamiento a que esta declaración se refiere:

- 37 (en) заверяет исключительно под своей ответственность, что оборудование, к которому относится настоящее заявление:
- 38 (de) erklärt unter eigenem alleiniger Verantwortung, dass die hiermit angegebene Ausrüstung:
- 39 (fr) déclare sous sa seule responsabilité que l'équipement visé par la présente déclaration:
- 40 (nl) verklaart hierbij te eigen oorspronkelijke verantwoordelijkheid dat de apparatuur waaraan deze verklaring betrekking heeft:
- 41 (it) dichiara a solo sua propria responsabilità che gli apparecchi a cui è riferita questa dichiarazione:
- 42 (ru) заявляет по своему собственному ответственности об оборудовании к которому относится данное заявление
- 43 (es) declara bajo su exclusiva responsabilidad que el equipamiento a que esta declaración se refiere:

EHVH04S18DA6V*, EHVX04S18DA6V*, EHVH04S23DA6V*, EHVX04S23DA6V*, EHVH04S18DA9W*, EHVX04S18DA9W*, EHVH04S23DA9W*, EHVX04S23DA9W*, EHVH08S18DA6V*, EHVX08S18DA6V*, EHVH08S18DA9W*, EHVX08S18DA9W*, EHVH08S23DA6V*, EHVX08S23DA6V*, EHVH08S23DA9W*, EHVX08S23DA9W*,

- 01 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions:
- 02 werden (folgenden) Norm(en) oder einem anderen Normdokument oder Dokumenten entsprechend, unter der Voraussetzung, dass sie gemäß unseren Anweisungen eingesetzt werden:
- 03 sont conformes à l(s) ou autre(s) norme(s) ou autre(s) document(s) normatifs, pour autant qu'ils soient utilisés conformément à nos instructions:
- 04 conform de volgende norm(en) of één of meer andere bindende documenten zijn, op voorwaarde dat ze worden gebruikt overeenkomstig onze instructies:
- 05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones:
- 06 sono conformi al(l) seguente(i) standard(i) o altro(i) document(i) a carattere normativo, a patto che vengano usati in conformità alle nostre istruzioni:
- 07 είναι σύμφωνα με το(α) ακόλουθο(α) πρότυπο(α) ή άλλο(α) έγγραφο(α) κανονιστικό, υπό την προϋπόθεση ότι χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις οδηγίες μας.

EN60335-2-40,

- 01 gemäß den Vorschriften der:
- 02 conformément aux stipulations des:
- 03 overeenkomstig de bepalingen van:
- 04 σύμφωνα με τις διατάξεις των:
- 05 secondo le prescrizioni per:
- 06 по условиям применения:
- 07 в соответствии с положениями:

- 19 об использовании допоб:
- 20 в соответствии с:
- 21 в соответствии с:
- 22 в соответствии с:
- 23 в соответствии с:
- 24 в соответствии с:
- 25 в соответствии с:

- 11 Information*
- 12 Merk*
- 13 Huion*
- 14 Poznámka*
- 15 Napomena*
- 16 Megjegyzés*
- 17 Uveget*
- 18 Not*
- 19 Opomba*
- 20 Märkus*

- 21 Zabelepkva*
- 22 Pastaba*
- 23 Pízièmes*
- 24 Poznámka*
- 25 Not*

- 01 Directives as amended
- 02 Direktiven, gemäß Änderung
- 03 Directives, telles que modifiées
- 04 Richtlijnen, zoals gewijzigd
- 05 Directives, come da modifica
- 06 Директиви, онов змінено
- 07 Директиви, conforme alterarea etc.
- 08 Директиви, с измененіями
- 09 Директиви, с измененіями

- 10 Directives, med senere ændringer
- 11 Direktiv, med frelagna ändringar
- 12 Direktives, med foretagne ændringer
- 13 Direktieven, met gemaakte wijzigingen
- 14 v ríadniam zúáin
- 15 Spjegning, i tillegg til
- 16 ríadniam zúáin
- 17 z ríadniam zúáin

- 18 Direktiwoe, cu amendamentele respective
- 19 Direktive z usmi spremembami
- 20 Direktiwd koos muudatustega
- 21 Директивек с реуварта келевения
- 22 Direktiwoe su parliidamis
- 23 Direktiwoe, u ríadniam zúáin
- 24 Suoreniee, u ríadniam zúáin
- 25 Dáigúáinmáe, i ríadniam zúáin

- 01 Note* as set out in <A> and judged positively by
- 02 Hinweis* wie in <A> ausgeführt und von positiv beurteilt gemäß Zertifikat <C>
- 03 Remarque* tel que défini dans <A> et évalué positivement par
- 04 Bemerk* zoals vermeld in <A> en positief beoordeeld door
- 05 Nota* como se establece en <A> y es valorado positivamente por

- 11 Informator*
- 12 Merk*
- 13 Huion*
- 14 Poznámka*
- 15 Napomena*
- 16 Megjegyzés*
- 17 Uveget*
- 18 Not*
- 19 Opomba*
- 20 Märkus*

- 21 Zabelepkva*
- 22 Pastaba*
- 23 Pízièmes*
- 24 Poznámka*
- 25 Not*

- 01 Directives as amended
- 02 Direktiven, gemäß Änderung
- 03 Directives, telles que modifiées
- 04 Richtlijnen, zoals gewijzigd
- 05 Directives, come da modifica
- 06 Директиви, онов змінено
- 07 Директиви, conforme alterarea etc.
- 08 Директиви, с измененіями
- 09 Директиви, с измененіями

- 10 Directives, med senere ændringer
- 11 Direktiv, med frelagna ändringar
- 12 Direktives, med foretagne ændringer
- 13 Direktieven, met gemaakte wijzigingen
- 14 v ríadniam zúáin
- 15 Spjegning, i tillegg til
- 16 ríadniam zúáin
- 17 z ríadniam zúáin

- 18 Direktiwoe, cu amendamentele respective
- 19 Direktive z usmi spremembami
- 20 Direktiwd koos muudatustega
- 21 Директивек с реуварта келевения
- 22 Direktiwoe su parliidamis
- 23 Direktiwoe, u ríadniam zúáin
- 24 Suoreniee, u ríadniam zúáin
- 25 Dáigúáinmáe, i ríadniam zúáin

- 01 Note* as set out in <A> and judged positively by
- 02 Hinweis* wie in <A> ausgeführt und von positiv beurteilt gemäß Zertifikat <C>
- 03 Remarque* tel que défini dans <A> et évalué positivement par
- 04 Bemerk* zoals vermeld in <A> en positief beoordeeld door
- 05 Nota* como se establece en <A> y es valorado positivamente por

- 11 Informator*
- 12 Merk*
- 13 Huion*
- 14 Poznámka*
- 15 Napomena*
- 16 Megjegyzés*
- 17 Uveget*
- 18 Not*
- 19 Opomba*
- 20 Märkus*

- 21 Zabelepkva*
- 22 Pastaba*
- 23 Pízièmes*
- 24 Poznámka*
- 25 Not*

- 01 Directives as amended
- 02 Direktiven, gemäß Änderung
- 03 Directives, telles que modifiées
- 04 Richtlijnen, zoals gewijzigd
- 05 Directives, come da modifica
- 06 Директиви, онов змінено
- 07 Директиви, conforme alterarea etc.
- 08 Директиви, с измененіями
- 09 Директиви, с измененіями

- 10 Directives, med senere ændringer
- 11 Direktiv, med frelagna ändringar
- 12 Direktives, med foretagne ændringer
- 13 Direktieven, met gemaakte wijzigingen
- 14 v ríadniam zúáin
- 15 Spjegning, i tillegg til
- 16 ríadniam zúáin
- 17 z ríadniam zúáin

- 18 Direktiwoe, cu amendamentele respective
- 19 Direktive z usmi spremembami
- 20 Direktiwd koos muudatustega
- 21 Директивек с реуварта келевения
- 22 Direktiwoe su parliidamis
- 23 Direktiwoe, u ríadniam zúáin
- 24 Suoreniee, u ríadniam zúáin
- 25 Dáigúáinmáe, i ríadniam zúáin



Shigeki Morita
Director
Ostend, 2nd of October 2017



3P507286-3

Зміст

1 Про документацію	4	5.2.3 Майстер налаштування: Система.....	19
1.1 Про цей документ.....	4	5.2.4 Майстер налаштування: Резервний нагрівач.....	20
2 Про упаковку	5	5.2.5 Майстер налаштування: Основна зона.....	20
2.1 Внутрішній блок.....	5	5.2.6 Майстер налаштування: Додаткова зона.....	21
2.1.1 Виймання приладдя із внутрішнього блока.....	5	5.2.7 Детальний екран з кривою залежності від температури.....	22
2.1.2 Підіймання внутрішнього блока.....	5	5.2.8 Майстер налаштування: Бак.....	22
3 Підготовка	5	5.3 Меню налаштувань.....	23
3.1 Підготовка місця для монтажу.....	5	5.3.1 Основна зона.....	23
3.1.1 Вимоги до місця встановлення внутрішнього блока.....	5	5.3.2 Додаткова зона.....	23
3.2 Підготовка водопроводу.....	8	5.3.3 Інформація.....	23
3.2.1 Перевірка кількості води і водяного потоку.....	8	5.4 Структура меню: Огляд параметрів майстра з установки.....	24
3.3 Підготовка електричної проводки.....	8	6 Введення в експлуатацію	25
3.3.1 Огляд електричних з'єднань зовнішніх та внутрішніх виконавчих механізмів.....	8	6.1 Контрольний перелік перевірок перед введенням в експлуатацію.....	25
4 Встановлення	8	6.2 Контрольний список під час введення в експлуатацію.....	25
4.1 Відкриття блоків.....	8	6.2.1 Перевірити мінімальний рівень витрат.....	25
4.1.1 Відкриття внутрішнього блока.....	8	6.2.2 Виконання випуску повітря.....	26
4.1.2 Щоб відкрити кришку розподільчої коробки внутрішнього блока.....	9	6.2.3 Виконання роботи в пробному режимі.....	26
4.1.3 Щоб опустити розподільчу коробку у внутрішньому блоці.....	9	6.2.4 Виконання пробного пуску виконавчого механізму.....	26
4.2 Монтаж внутрішнього блока.....	10	6.2.5 Виконання сушки стяжки системи обігріву підлоги.....	26
4.2.1 Монтаж внутрішнього блока.....	10	7 Передача користувачеві	27
4.2.2 Під'єднання дренажного шланга до дренажного штуцера.....	10	8 Технічні дані	28
4.3 Під'єднання трубопроводу для холодоагенту.....	11	8.1 Схема трубопроводів: Внутрішній блок.....	28
4.3.1 Під'єднання трубопроводу для холодоагенту до внутрішнього блока.....	11	8.2 Монтажна схема: Внутрішній блок.....	29
4.4 Під'єднання водопроводу.....	11	8.3 Таблиця 1. Максимальна дозволена кількість холодоагенту в приміщенні: внутрішній блок.....	32
4.4.1 Під'єднання водяного трубопроводу.....	11	8.4 Таблиця 2. Мінімальна площа підлоги: внутрішній блок.....	32
4.4.2 Під'єднання рециркуляційного трубопроводу.....	11	8.5 Таблиця 3. Мінімальна площа вентиляційного отвору для природної вентиляції: внутрішній блок.....	32
4.4.3 Заповнення водяного контуру.....	12	1 Про документацію	
4.4.4 Заповнення бака для гарячої води для побутових потреб.....	12	1.1 Про цей документ	
4.4.5 Ізоляція водяного трубопроводу.....	12	Цільова аудиторія	
4.5 Підключення електропроводки.....	12	Уповноважені монтажники	
4.5.1 Електрична сумісність.....	12	Комплект документації	
4.5.2 Під'єднання електропроводів у зовнішньому блоці.....	12	Цей документ входить до комплекту документації. Повний комплект містить наступні матеріали:	
4.5.3 Під'єднання основного джерела електроживлення.....	13	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Загальні заходи безпеки <ul style="list-style-type: none"> ▪ Інструкції з техніки безпеки, які необхідно прочитати перед встановленням ▪ Формат: паперовий (у коробці внутрішнього блока) ▪ Посібник з монтажу внутрішнього блока <ul style="list-style-type: none"> ▪ Інструкції з встановлення ▪ Формат: паперовий (у коробці внутрішнього блока) ▪ Посібник з монтажу зовнішнього блока <ul style="list-style-type: none"> ▪ Інструкції з встановлення ▪ Формат: паперовий (у коробці зовнішнього блока) ▪ Довідковий посібник монтажника <ul style="list-style-type: none"> ▪ Підготовка до встановлення, рекомендовані процедури, довідкова інформація... ▪ Формат: цифрові файли на веб-сторінці http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/ 	
4.5.4 Під'єднання електроживлення резервного нагрівача.....	14		
4.5.5 Під'єднання відсічного клапана.....	15		
4.5.6 Під'єднання лічильників електроенергії.....	15		
4.5.7 Під'єднання насоса для гарячої води для побутових потреб.....	15		
4.5.8 Під'єднання виходу аварійної сигналізації.....	15		
4.5.9 Для підключення виходу ввімкнення/вимкнення охолодження/опалення приміщення.....	16		
4.5.10 Під'єднання перемикача на зовнішнє джерела тепла.....	16		
4.5.11 Під'єднайте підключити цифрових входів споживання енергії.....	16		
4.5.12 Під'єднання запобіжного термостата (нормально замкнутий контакт).....	16		
4.6 Завершення встановлення внутрішнього блока.....	17		
4.6.1 Закривання внутрішнього блока.....	17		
5 Налаштування	17		
5.1 Загальні відомості: Налаштування.....	17		
5.1.1 Отримання доступу до найбільш вживаних команд.....	17		
5.2 Майстер налаштування.....	18		
5.2.1 Майстер налаштування: Мова.....	18		
5.2.2 Майстер налаштування: час і дата.....	18		

• Книга додатків для необов'язкового обладнання

- Додаткова інформація з встановлення необов'язкового обладнання
- Формат: паперовий (у коробці внутрішнього блока) та цифрові файли на веб-сторінці <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>

Найновіші редакції документації, яка надається, можуть бути в наявності на регіональному веб-сайті Daikin або у дилера.

Оригінальну документацію складено англійською мовою. Документація будь-якими іншими мовами є перекладом.

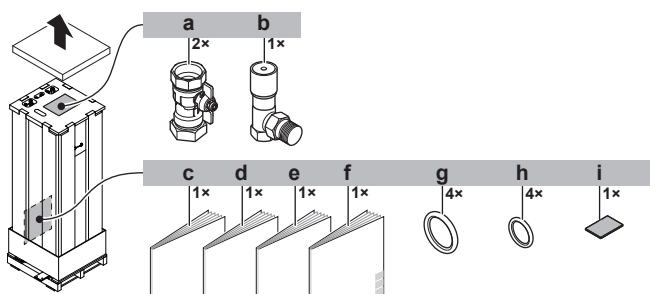
Технічні дані

- **Додатковий набір** найновіших технічних даних доступний на регіональному веб-сайті Daikin (у загальному доступі).
- **Повний набір** найновіших технічних даних доступний в мережі екстранет Daikin (потрібна автентифікація).

2 Про упаковку

2.1 Внутрішній блок

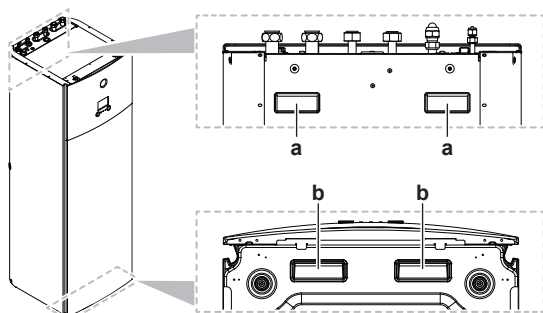
2.1.1 Виймання приладдя із внутрішнього блока



- a Відсічні клапани водяного контуру
- b Байпасні клапани граничного тиску
- c Загальні заходи безпеки
- d Книга додатків для необов'язкового обладнання
- e Посібник з монтажу внутрішнього блока
- f Посібник з експлуатації
- g Ущільнювальні кільця відсічних клапанів (водяного контуру опалення приміщення)
- h Ущільнювальні кільця відсічних клапанів, які постачаються окремо (контур гарячої води для побутових потреб)
- i Ущільнювальна стрічка для вводу низьковольтного кабелю

2.1.2 Підймання внутрішнього блока

Для перенесення блока користуйтеся ручками, розміщеними ззаду та знизу блока.



- a Ручки ззаду блока
- b Ручки знизу блока. Обережно нахиліть блок назад, щоб ручки було видно.

3 Підготовка

3.1 Підготовка місця для монтажу



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Обладнання необхідно зберігати у приміщенні без безперервно працюючих джерел займання (наприклад, відкрите полум'я, працюючий газовий прилад або електрообігрівач).

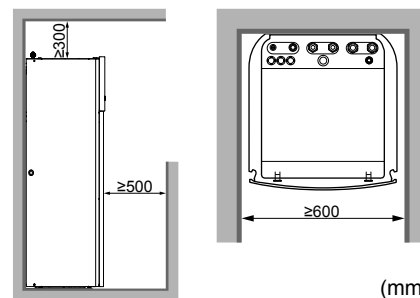


ПОПЕРЕДЖЕННЯ

НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ повторно трубопровід для холодоагенту, який використовувався з іншим холодоагентом. Замініть труби для холодоагенту або ретельно їх очистьте.

3.1.1 Вимоги до місця встановлення внутрішнього блока

- Внутрішній блок призначений тільки для монтажу в приміщенні й за таких температур навколишнього повітря.
 - Робота для опалення приміщення: 5~30°C
 - Охолодження приміщення: 5~35°C
 - Вироблення гарячої води для побутових потреб: 5~35°C
- Майте на увазі такі рекомендації щодо проміжків при монтажі.



ІНФОРМАЦІЯ

Якщо монтажний простір обмежений, перед встановленням блока в остаточне положення виконайте вказівки з розділу: "4.2.2 Під'єднання дренажного шланга до дренажного штуцера" на стор. 10. Для цього потрібно зняти одну або обидві бічні панелі.

Спеціальні вимоги до R32



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ проколювати або пропалювати.
- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ вживати заходи для прискорення процесу розморожування або для чищення обладнання, окрім рекомендованих виробником.
- Майте на увазі, що холодоагент R32 HE має запаху.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Пристрій потрібно зберігати таким чином, аби уникнути механічних пошкоджень, у приміщенні з добрим провітрюванням та без постійно працюючих джерел запалювання (приклад: відкрите полум'я, працюючий газовий пристрій або електричний обігрівач) та залишити вільне місце, як вказано нижче.

3 Підготовка



УВАГА

- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ повторно застосовувати кріплення, які вже застосовувалися.
- З'єднувальні лінії, встановлені між частинами системи холодоагенту, мають бути доступними для обслуговування.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Встановлення, обслуговування та ремонт мають відповідати вказівкам Daikin і відповідному законодавству (наприклад, національному законодавству щодо газових пристроїв) та виконуватися лише компетентними спеціалістами.



УВАГА

- Трубопроводи потрібно захистити від фізичного пошкодження.
- Довжину трубопроводів потрібно звести до мінімуму.

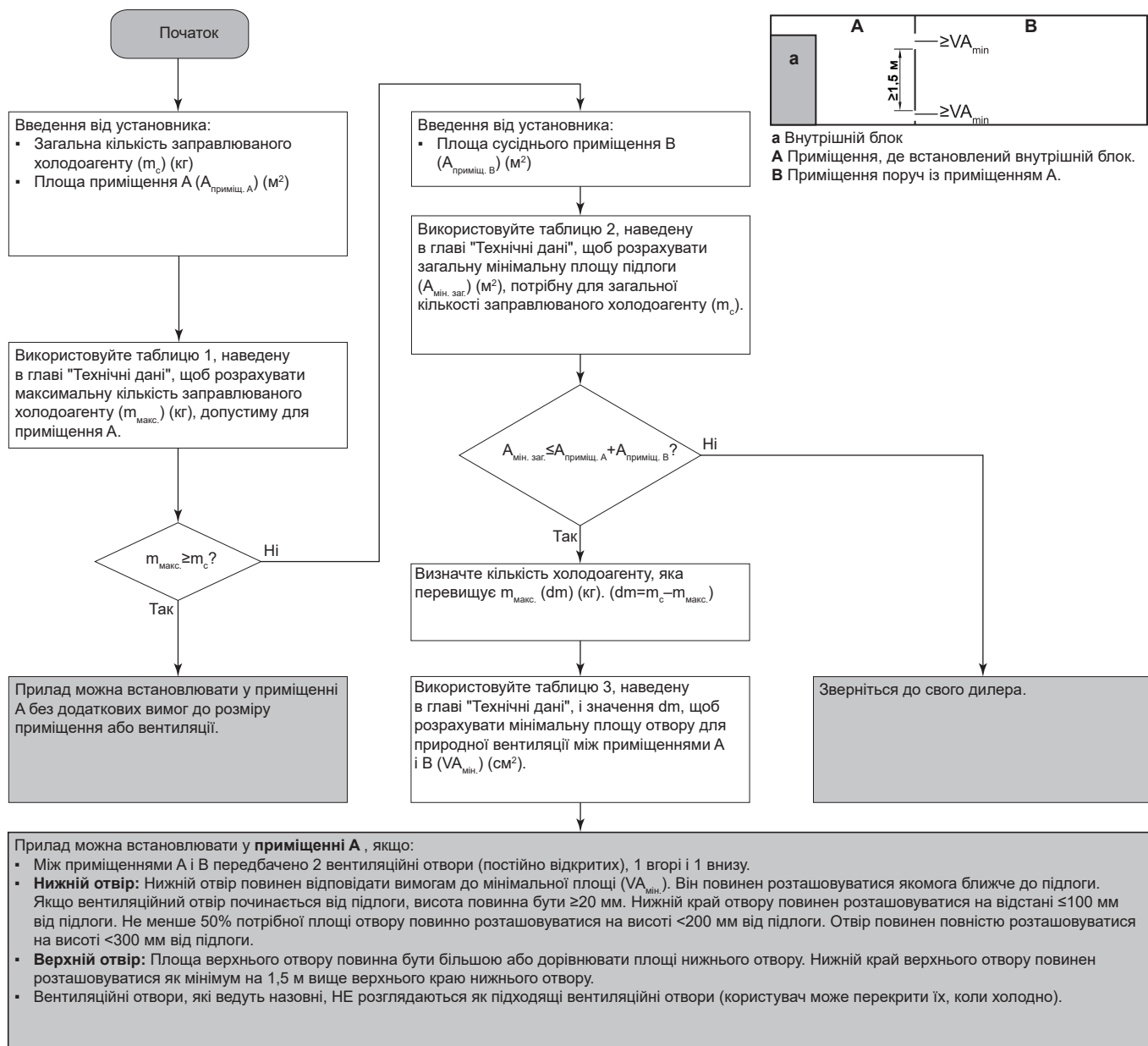
Якщо повна заправка холодоагенту в системі $\geq 1,84$ кг (тобто якщо довжина трубопроводу ≥ 27 м), необхідно забезпечити дотримання вимог щодо мінімальної площі підлоги, як описано в наступній блок-схемі процесу. У блок-схемі процесу використані такі таблиці: "8.3 Таблиця 1. Максимальна дозволена кількість холодоагенту в приміщенні: внутрішній блок" на стор. 32, "8.4 Таблиця 2. Мінімальна площа підлоги: внутрішній блок" на стор. 32 і "8.5 Таблиця 3. Мінімальна площа вентиляційного отвору для природної вентиляції: внутрішній блок" на стор. 32.

ІНФОРМАЦІЯ

Для систем з повною заправкою холодоагенту (m_c) $< 1,84$ кг (тобто якщо довжина трубопроводу < 27 м) НЕ накладається жодних вимог щодо приміщення, в якому система буде встановлена.

ІНФОРМАЦІЯ

Кілька внутрішніх блоків. Якщо в приміщенні встановлено два або більше внутрішніх блоків, необхідно враховувати максимальну заправку холодоагентом, яка може потрапити у приміщення у випадку ОДНОГО витoku. **Приклад:** Якщо в приміщенні встановлено два внутрішні блоки, кожен зі своїм зовнішнім блоком, необхідно враховувати заправку холодоагентом найбільшої комбінації внутрішнього та зовнішнього блоків.



4 Встановлення

3.2 Підготовка водопроводу

УВАГА

У разі застосування пластмасових труб впривніть у їх повній стійкості до дифузії кисню згідно з DIN 4726. Дифузія кисню в трубопровід може призвести до надмірної корозії.

- **Клапан у напрямку до розширювального бака.** Клапан у напрямку до розширювального бака (за наявності) **ПОВИНЕН** бути відкритим.

3.2.1 Перевірка кількості води і водяного потоку

Мінімальний об'єм води

Вимоги до мінімального об'єму води відсутні.

Мінімальна витрата

Перевірте, чи мінімальна витрата в установці гарантована за будь-яких умов. Ця мінімальна витрата потребується під час розморожування/роботи резервного нагрівача. З цією метою використовуйте байпасний клапан граничного тиску, який постачається разом з блоком.

УВАГА

Коли циркуляція в кожному або певному контурі опалення приміщення регулюється клапанами з дистанційним управлінням, важливо гарантувати мінімальну витрату, навіть коли всі клапани закриті. Якщо мінімальна витрата не може бути досягнута, буде генеруватися помилка витрати 7H (відсутність нагрівання або роботи).

Для отримання додаткової інформації див. довідковий посібник монтажника.

Мінімальна необхідна витрата

12 л/хв

Див. рекомендовану процедуру, описану в "6.2 Контрольний список під час введення в експлуатацію" на стор. 25.

3.3 Підготовка електричної проводки

3.3.1 Огляд електричних з'єднань зовнішніх та внутрішніх виконавчих механізмів

Елемент	Опис	Проводка	Максимальний діючий струм
Електроживлення зовнішнього блока і внутрішнього блока			
1	Електроживлення зовнішнього блока	2+GND	(a)
2	Електроживлення та з'єднувальний кабель до внутрішнього блока	3	(f)
3	Електроживлення резервного нагрівача	Див. нижченаведену таблицю.	—
4	Електроживлення за пільговою ставкою за кВт·год (контакт без напруги)	2	(d)
5	Електроспоживання за стандартною ставкою за кВт·год	2	6,3 А

Елемент	Опис	Проводка	Максимальний діючий струм
Необов'язкове обладнання			
6	Інтерфейс користувача, що використовується як кімнатний термостат	2	(e)
7	Кімнатний термостат	3 або 4	100 мА ^(b)
8	Датчик температури навколишнього повітря на вулиці	2	(b)
9	Датчик температури навколишнього повітря у приміщенні	2	(b)
10	Конвектор для теплового насоса	2	100 мА ^(b)
Компоненти, що постачаються окремо			
11	Відсічний клапан	2	100 мА ^(b)
12	Лічильник електроенергії	2 (на лічильник)	(b)
13	Насос гарячої води для побутових потреб	2	(b)
14	Вихідного сигналу тривоги	2	(b)
15	Переключення на зовнішнє управління джерелом тепла	2	(b)
16	Керування охолодженням/опаленням приміщення	2	(b)
17	Цифрові входи електроспоживання	2 (на вхідний сигнал)	(b)
18	Запобіжний термостат	2	(d)

(a) Див. паспортну табличку на зовнішньому блоці.

(b) Мінімальна площа поперечного перетину кабелю 0,75 мм².

(c) Площа поперечного перетину кабелю 2,5 мм².

(d) Площа поперечного перетину кабелю від 0,75 мм²; до 1,25 мм²; максимальна довжина: 50 м. Контакт без напруги повинен забезпечувати мінімальне допустиме навантаження 15 В пост. струму, 10 мА.

(e) Площа поперечного перетину кабелю від 0,75 мм²; до 1,25 мм²; максимальна довжина: 500 м.

(f) Площа поперечного перетину кабелю 1,5 мм².

УВАГА

Додаткові технічні параметри різних з'єднань вказані на внутрішній стінці внутрішнього блока.

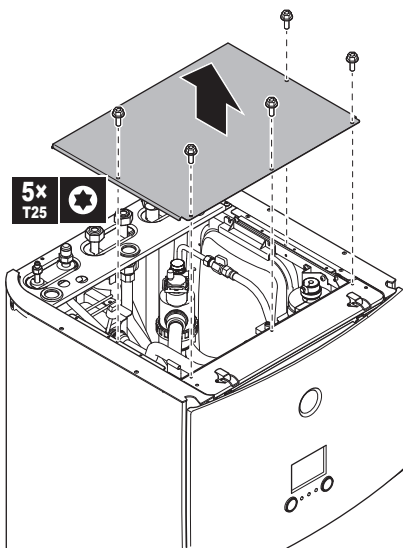
Тип резервного нагрівача	Електроживлення	Необхідна кількість провідників
*3V	1N~ 230 В	2+GND
*6V	1N~ 230 В (6V)	2+GND
	3~ 230 В (6T1)	3+GND
*9W	3N~ 400 В	4+GND

4 Встановлення

4.1 Відкриття блоків

4.1.1 Відкриття внутрішнього блока

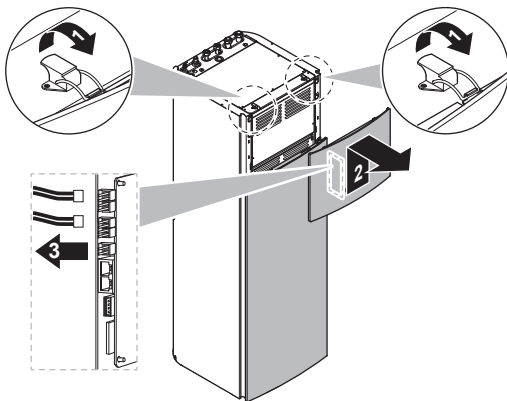
- 1 Зніміть верхню панель.



2 Зніміть панель інтерфейсу користувача. Відкрийте розташовані зверху защіпки і зсуньте верхню панель вгору.

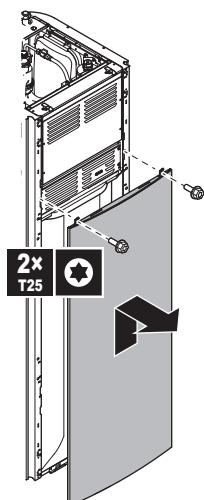
УВАГА

Знімаючи панель інтерфейсу користувача, також від'єднайте кабелі від задньої сторони панелі інтерфейсу користувача, щоб запобігти пошкодженню.

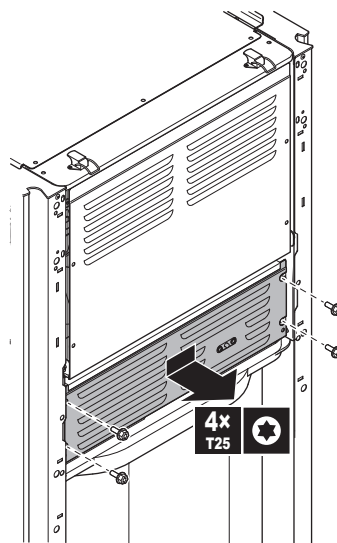
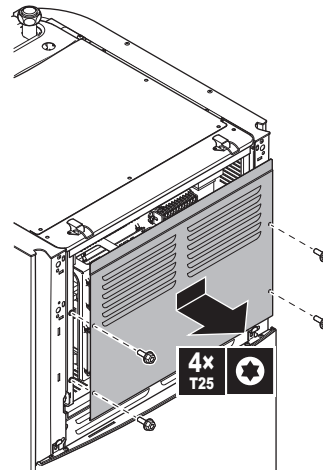


3 За необхідності зніміть передню панель. Це необхідно, наприклад, у таких випадках.

- "4.1.3 Щоб опустити розподільчу коробку у внутрішньому блоці" на стор. 9
- "4.2.2 Під'єднання дренажного шланга до дренажного штуцера" на стор. 10
- Коли необхідно дістатися до розподільчої коробки високої напруги



4.1.2 Щоб відкрити кришку розподільчої коробки внутрішнього блока



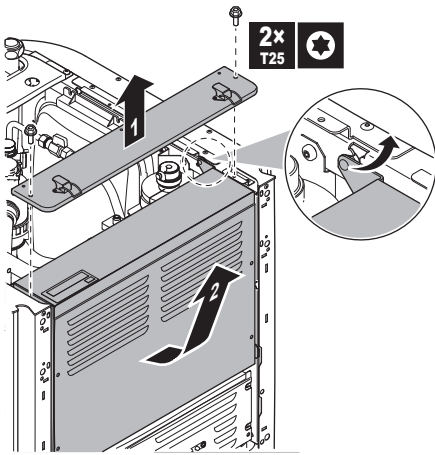
4.1.3 Щоб опустити розподільчу коробку у внутрішньому блоці

Під час монтажу потрібен доступ всередину внутрішнього блока. Щоб полегшити доступ спереду, помістіть розподільчу коробку нижче у блоці, як описано далі.

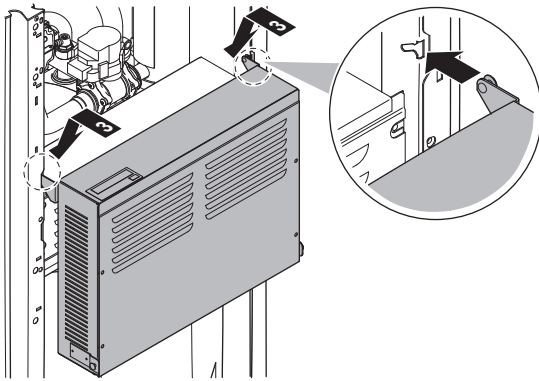
Необхідні умови: Панель інтерфейсу користувача і передню панель необхідно зняти.

- 1 Зніміть верхню панель, яка утримує розподільчу коробку на місці у верхній частині блока.
- 2 Нахиліть розподільчу коробку вперед і підніміть її з її защіпок.

4 Встановлення



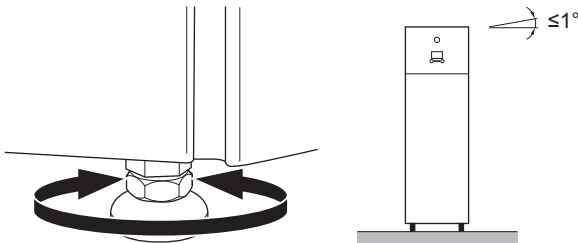
- 3 Помістіть розподільчу коробку нижче у блоці. Використайте 2 защіпки, розташовані на блоці нижче.



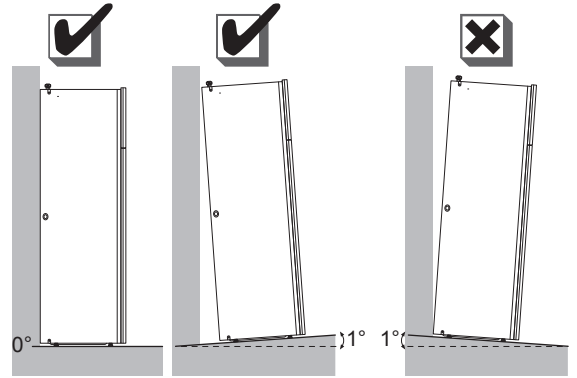
4.2 Монтаж внутрішнього блока

4.2.1 Монтаж внутрішнього блока

- 1 Підніміть внутрішній блок з піддона і помістіть його на підлогу. Також див. "2.1.2 Підймання внутрішнього блока" на стор. 5.
- 2 Під'єднайте дренажний шланг до дренажного штуцера. Див. "4.2.2 Під'єднання дренажного шланга до дренажного штуцера" на стор. 10.
- 3 Змістіть внутрішній блок в потрібну позицію.
- 4 Відрегулюйте висоту стійок для вирівнювання, щоб компенсувати нерівність підлоги. Максимальний допустимий нахил становить 1°.



УВАГА
НЕ нахиляйте блок вперед.



4.2.2 Під'єднання дренажного шланга до дренажного штуцера

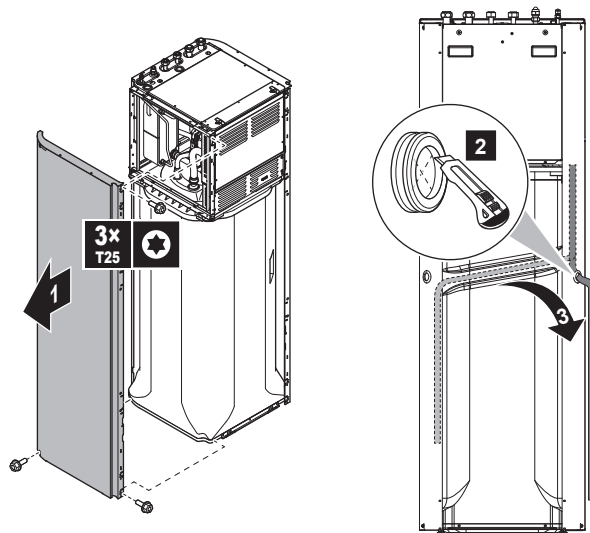
Вода, що поступає від запобіжного клапана, збирається в дренажному піддоні. Дренажний піддон з'єднаний з дренажним шлангом всередині блока. Дренажний шланг необхідно з'єднати з відповідним дренажним штуцером згідно з чинним законодавством. Дренажний шланг можна прокласти крізь ліву або праву бічну панель.

Необхідні умови: Панель інтерфейсу користувача і передню панель необхідно зняти.

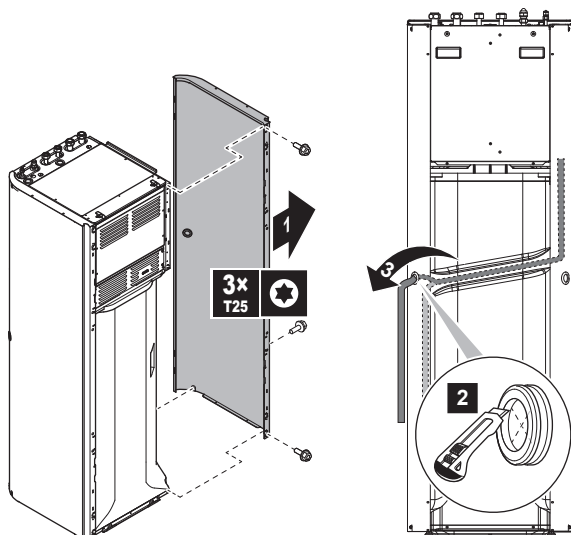
- 1 Зніміть одну з бічних панелей.
- 2 Зріжте гумову прохідну втулку.
- 3 Просуньте дренажний шланг крізь отвір.
- 4 Знову встановіть бічну панель. Переконайтеся, що вода може протікати по дренажній трубі.

Для збору води рекомендується використовувати проміжний жолоб.

Варіант 1: Крізь ліву бічну панель



Варіант 2: Крізь праву бічну панель

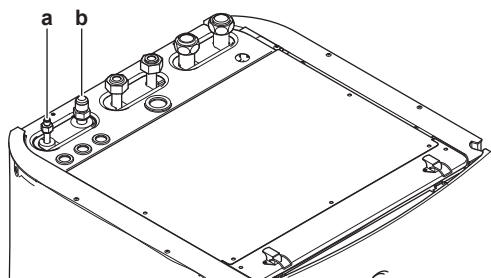


4.3 Під'єднання трубопроводу для холодоагенту

Див. усі інструкції, технічні характеристики та інструкції зі встановлення в посібнику з монтажу зовнішнього блока.

4.3.1 Під'єднання трубопроводу для холодоагенту до внутрішнього блока

- 1 Під'єднайте рідинний запірний клапан від зовнішнього блока до рідинного штуцера холодоагенту внутрішнього блока.



a Рідинний штуцер холодоагенту
b Газовий штуцер холодоагенту

- 2 Під'єднайте газовий запірний клапан від зовнішнього блока до газового штуцера холодоагенту внутрішнього блока.

i ІНФОРМАЦІЯ

Коли внутрішній блок встановлюється в місці з обмеженим простором, можна встановити необов'язковий комплект трубних колін (EKNVTC) для полегшення під'єднання до рідинного та газового штуцерів холодоагенту внутрішнього блока. Для ознайомлення з інструкціями з встановлення зверніться до аркуша з інструкціями комплексу трубних колін.

4.4 Під'єднання водопроводу

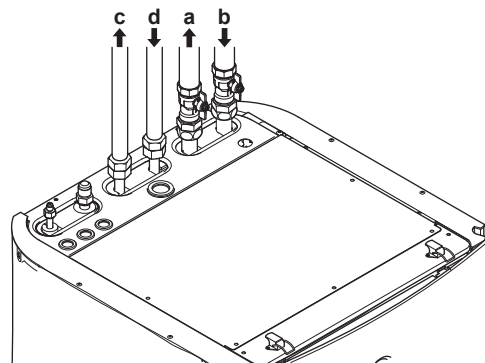
4.4.1 Під'єднання водяного трубопроводу

! УВАГА

НЕ докладайте надмірне зусилля при з'єднанні трубопроводу. Деформація трубопроводу може призвести до збою в роботі блока.

Для полегшення поточного та регламентного обслуговування разом з системою постачаються 2 відсічних клапани і 1 байпасний клапан граничного тиску. Встановіть відсічні клапани на вхід та вихід води для опалення приміщення. Для забезпечення мінімально необхідної витрати (і запобігання надмірному тиску) встановіть байпасний клапан граничного тиску на виході води для опалення приміщення.

- 1 Встановіть відсічні клапани на водяних трубах опалення приміщення.
- 2 Загвинтіть гайки внутрішнього блока на відсічному клапані.
- 3 Під'єднайте вхідні та вихідні труби гарячої води для побутових потреб до внутрішнього блока.



a Вихід води для опалення/охолодження приміщення
b Вхід води для опалення/охолодження приміщення
c Вихід гарячої води для побутових потреб
d Вхід холодної водопровідної води (подача холодної води)



УВАГА

Рекомендується встановити відсічні клапани на вході холодної водопровідної води та виході гарячої води для побутових потреб. Ці відсічні клапани постачаються окремо.



УВАГА



Байпасний клапан граничного тиску (постачається як приладдя). Ми рекомендуємо встановити байпасний клапан граничного тиску у водяному контурі опалення приміщень.

При регулюванні налаштування байпасного клапана граничного тиску враховуйте мінімально необхідну витрату. Див. "3.2.1 Перевірка кількості води і водяного потоку" на стор. 8 і "6.2.1 Перевірити мінімальний рівень витрат" на стор. 25.



УВАГА

Встановіть клапани для випуску повітря у всіх локальних високих точках.



УВАГА

Запобіжний клапан (постачається окремо) з тиском відкриття не більше 10 бар (= 1 МПа) повинен бути встановлений на вхідному з'єднанні холодної водопровідної води згідно з чинним законодавством.

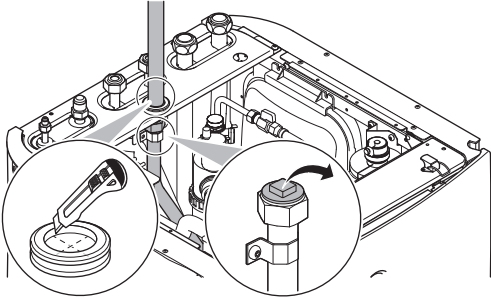
4.4.2 Під'єднання рециркуляційного трубопроводу

Необхідні умови: Це необхідно, тільки якщо в системі потрібна рециркуляція.

- 1 Зніміть верхню панель з блока, див. "4.1.1 Відкриття внутрішнього блока" на стор. 8.

4 Встановлення

- Зріжте гумову втулку у верхній частині блока і зніміть фіксатор. Рециркуляційний штуцер розміщений під отвором.
- Просуньте рециркуляційний трубопровід крізь втулку і під'єднайте його до рециркуляційного штуцера.



- Знову встановіть верхню панель.

4.4.3 Заповнення водяного контуру

Для заповнення водяного контуру застосовуйте комплект для заповнення, що постачається окремо. Обов'язково дотримуйтеся вимог чинного законодавства.



ІНФОРМАЦІЯ

Переконайтеся, що обидва клапани для випуску повітря (один на магнітному фільтрі і один на резервному нагрівачі) відкриті.

4.4.4 Заповнення бака для гарячої води для побутових потреб

- По черзі відкрийте кожен з кранів гарячої води, щоб випустити повітря з трубопровідної системи.
- Відкрийте клапан подачі холодної води.
- Після випуску всього повітря закрийте всі водяні крани.
- Перевірте відсутність витоків води.
- Вручну задійте запобіжний клапан, щоб забезпечити вільне протікання води по зливній трубі.

4.4.5 Ізоляція водяного трубопроводу

Трубопровід у загальному водяному контурі **ПОВИНЕН** бути ізованим, щоб запобігти конденсації під час охолодження та зменшити потужність опалення та охолодження.

Якщо температура перевищує 30°C, а вологість перевищує ВВ 80%, товщина ізоляційного матеріалу повинна становити не менше 20 мм, щоб запобігти конденсації на поверхні ізоляції.

4.5 Підключення електропроводки



НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Живлення слід **ЗАВЖДИ** підключати за допомогою багатожильних кабелів.

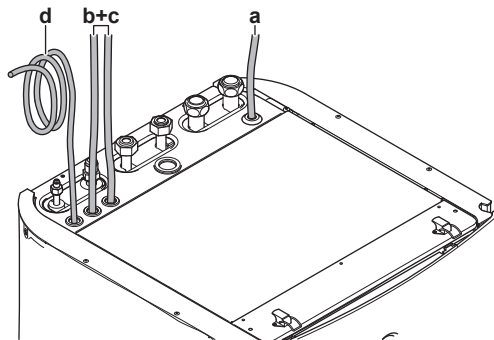
4.5.1 Електрична сумісність

Тільки для резервного нагрівача внутрішнього блока

Див. "4.5.4 Під'єднання електроживлення резервного нагрівача" на стор. 14.

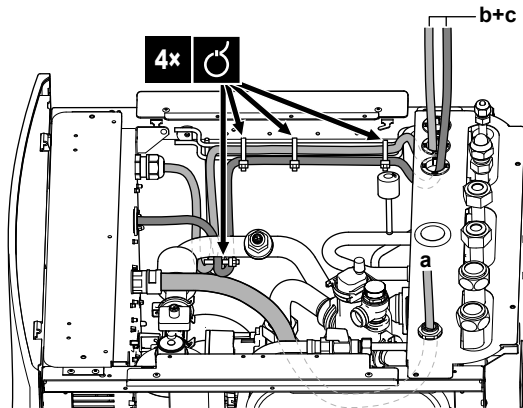
4.5.2 Під'єднання електропроводів у зовнішньому блоці

- Щоб відкрити внутрішній блок, див. "4.1.1 Відкриття внутрішнього блока" на стор. 8 і "4.1.2 Щоб відкрити кришку розподільчої коробки внутрішнього блока" на стор. 9.
- Проводи заходять в блок зверху.



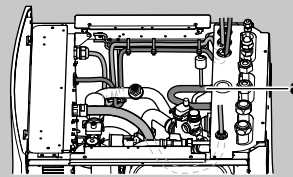
- a, b, c Проводка в місці монтажу (див. таблицю нижче)
d Змонтований на заводі кабель електроживлення резервного нагрівача

- Прокладка проводки всередині блока повинна виконуватись, як показано нижче. Прикріпіть кабель до кабельної шини за допомогою кабельних хомутів.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Переконайтеся, що електричні проводи **НЕ** торкаються газової труби холодоагенту, яка може бути дуже гарячою.



a Газова трубка холодоагенту

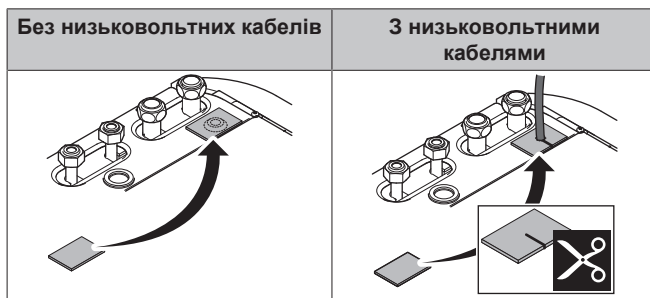
Прокладка	Можливі кабелі (залежно від типу блока та встановленого неонов'язкового обладнання)
a Низька напруга	<ul style="list-style-type: none"> Найбільш придатний контакт електроживлення Інтерфейс користувача, що використовується як кімнатний термостат (варіант) Цифрові входи електроспоживання (постачаються окремо) Датчик температури навколишнього повітря на вулиці (варіант) Датчик температури навколишнього повітря у приміщенні (варіант) Лічильники електроенергії (постачаються окремо) Запобіжний термостат (постачається окремо)
b Високовольтне електроживлення	<ul style="list-style-type: none"> З'єднувальний кабель Електроспоживання за стандартною ставкою за кВт·год Електроспоживання за пільговою ставкою за кВт·год
c Високовольтний сигнал управління	<ul style="list-style-type: none"> Конвектор для теплового насоса (варіант) Кімнатний термостата (варіант) Відсічний клапан (постачається окремо) Насос гарячої води для побутових потреб (постачається окремо) Вихідного сигналу тривоги Переключення на зовнішнє управління джерелом тепла Керування охолодженням/опаленням приміщення
d Високовольтне електроживлення (змонтований на заводі кабель)	<ul style="list-style-type: none"> Електроживлення резервного нагрівача



ОБЕРЕЖНО

НЕ заштовхуйте і не поміщайте зайву довжину кабелю в блок.

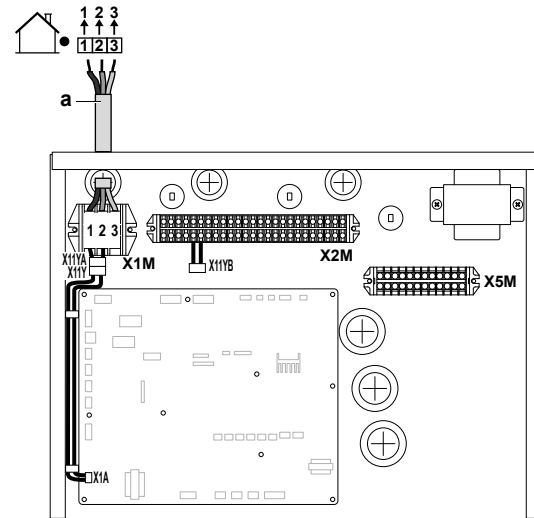
- Герметизуйте вхідний отвір низьковольтного кабелю за допомогою герметизуючої стрічки (поставляється як приладдя).



4.5.3 Під'єднання основного джерела електроживлення

- Під'єднайте основне джерело електроживлення.

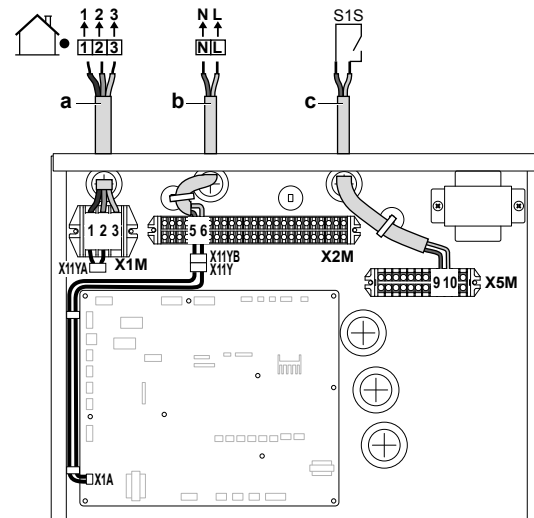
У випадку електропостачання за стандартною ставкою за кВт·год



Умовні позначення: див. ілюстрацію нижче.

У випадку електропостачання за пільговою ставкою за кВт·год

Під'єднайте X11Y до X11YB.



a З'єднувальний кабель (=основне джерело електроживлення)

b Електроспоживання за стандартною ставкою за кВт·год

c Найбільш придатний контакт електроживлення

- Прикріпіть кабелі до кабельних стійок за допомогою кабельних хомутів.



ІНФОРМАЦІЯ

У випадку електропостачання за пільговою ставкою за кВт·год, під'єднайте X11Y до X11YB. Необхідність використання окремого джерела електропостачання до внутрішнього блока (b) за стандартною ставкою за кВт·год X2M/5+6 залежить від типу електропостачання за пільговою ставкою за кВт·год.

Окреме під'єднання до внутрішнього блока потрібне:

- якщо електропостачання за пільговою ставкою за кВт·год переривається, коли блок працює, АБО
- якщо електроспоживання внутрішнього блока не дозволяється за пільговою ставкою за кВт·год, коли блок працює.

4 Встановлення



ІНФОРМАЦІЯ

Контакт електропостачання за пільговим тарифом за кВт·год з'єднаний із тими ж клеммами (X5M/9+10), що й запобіжний термостат. Це можливо тільки для системи, що має електропостачання за пільговим тарифом за кВт·год АБО запобіжний термостат.

4.5.4 Під'єднання електроживлення резервного нагрівача



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Резервний нагрівач **ПОВИНЕН** мати виділене джерело електроживлення і **ПОВИНЕН** бути захищений запобіжними пристроями згідно з чинним законодавством.



ОБЕРЕЖНО

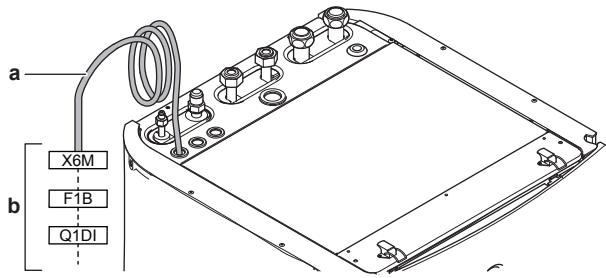
Щоб гарантувати те, що блок повністю заземлений, завжди під'єднуйте джерело електроживлення резервного нагрівача і кабель заземлення.

Потужність резервного нагрівача може різнитися залежно від моделі внутрішнього блока. Переконайтеся, що джерело електроживлення відповідає потужності резервного нагрівача, як вказано у таблиці нижче.

Тип резервного нагрівача	Потужність резервного нагрівача	Електроживлення	Максимальний діючий струм	Z_{max}
*3V	3 кВт	1N~ 230 В	13 А ^(b)	0,34 Ом
*6V	2 кВт	1N~ 230 В ^(c)	9 А	—
	4 кВт	1N~ 230 В ^(c)	17 А ^{(a)(b)}	0,22 Ом
	6 кВт	1N~ 230 В ^(c)	26 А ^{(a)(b)}	0,22 Ом
	2 кВт	3~ 230 В ^(d)	5 А	—
	4 кВт	3~ 230 В ^(d)	10 А	—
*9W	6 кВт	3~ 230 В ^(d)	15 А	—
	3 кВт	3N~ 400 В	4 А	—
	6 кВт	3N~ 400 В	9 А	—
	9 кВт	3N~ 400 В	13 А	—

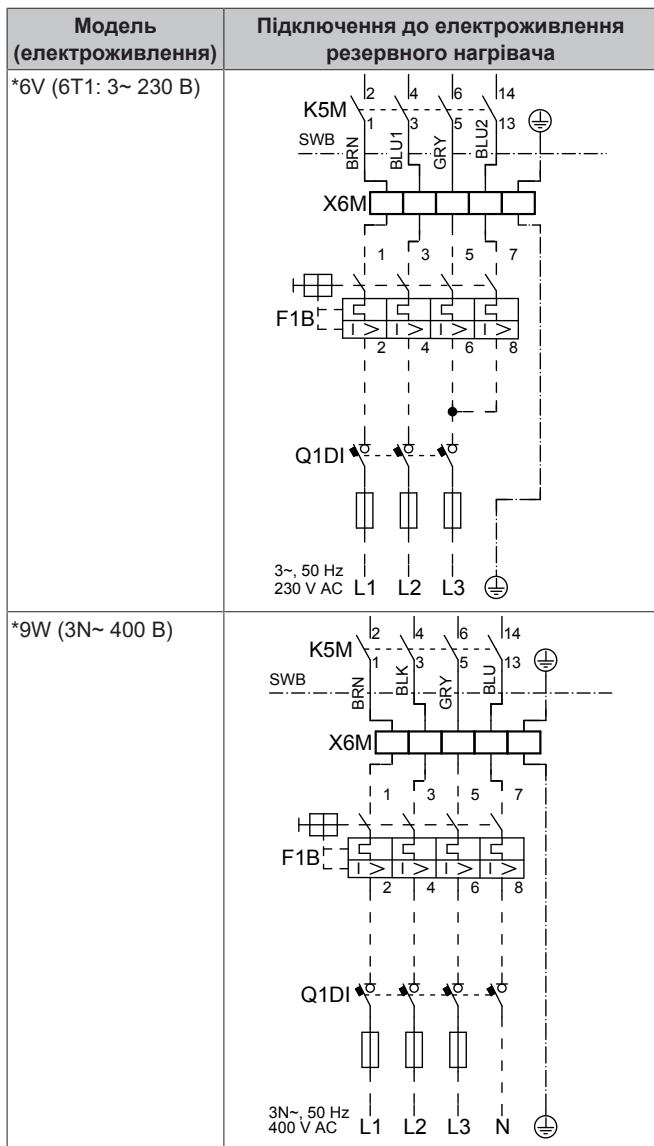
- (a) Обладнання відповідає стандарту EN/IEC 61000-3-12 (європейський/міжнародний технічний стандарт, який встановлює граничні значення гармонічних струмів, що створюються обладнанням, підключеним до низьковольтних систем загального користування з вхідним струмом >16 А і ≤ 75 А на одну фазу).
- (b) Це обладнання відповідає стандарту EN/IEC 61000-3-11 (європейський/міжнародний технічний стандарт, який встановлює граничні значення змін напруги, коливань і пульсацій напруги у низьковольтних системах електропостачання загального користування для обладнання з номінальним струмом ≤ 75 А) за умови, що імпеданс системи Z_{sys} менше або дорівнює Z_{max} у точці підключення між лінією електроживлення користувача і системою загального користування. Забезпечення того, що обладнання підключене тільки до електроживлення з імпедансом системи Z_{sys} меншим або рівним Z_{max} , є обов'язком монтажника або користувача обладнання, за необхідності після консультації з оператором розподільчої мережі.
- (c) (6V)
- (d) (6T1)

Під'єднайте електроживлення резервного нагрівача, як описано далі.



- a Змонтований на заводі кабель, з'єднаний із контактором резервного нагрівача всередині розподільчої коробки (K1M для моделей *3V; K5M для моделей *6V і *9W)
- b Проводка в місці монтажу (див. таблицю нижче)

Модель (електроживлення)	Підключення до електроживлення резервного нагрівача
*3V (1N~ 230 В)	
*6V (6V: 1N~ 230 В)	



F1B Запобіжник перевищення струму (постачається окремо). Рекомендований запобіжник для моделей *3V: 2-полюсний; 20 A; крива 400 В; клас відключення С. Рекомендований запобіжник для моделей *6V і *9W: 4-полюсний; 20 A; крива 400 В; клас відключення С.

K1M Контактор (у нижній розподільчій коробці)

K5M Запобіжний контактор (у нижній розподільчій коробці)

Q1DI Автоматичний вимикач із захистом від витоків на землю (постачається окремо)

SWB Розподільча коробка

X6M Клема (постачається окремо)



УВАГА

НЕ обрізайте і не знімайте кабель електроживлення резервного нагрівача.

4.5.5 Під'єднання відсічного клапана



ІНФОРМАЦІЯ

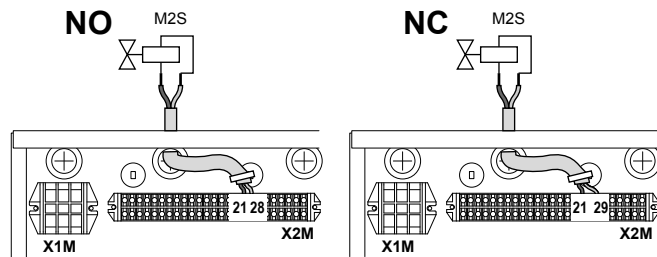
Приклад використання відсічного клапана. У випадку однієї зони температури води на виході і комбінації підігріву підлоги з конвектором теплового насоса установіть відсічний клапан перед системою підігріву підлоги, щоб запобігти утворенню конденсату на підлозі під час роботи в режимі охолодження. Для отримання додаткової інформації зверніться до довідкового посібника установника.

- 1 Під'єднайте кабель управління клапана до відповідних клем, як показано на ілюстрації нижче.



УВАГА

Під'єднання проводів відрізняється для клапана NC (нормально закритий) і клапана NO (нормально відкритий).



- 2 Прикріпіть кабель до кабельних стійок за допомогою кабельних хомутів.

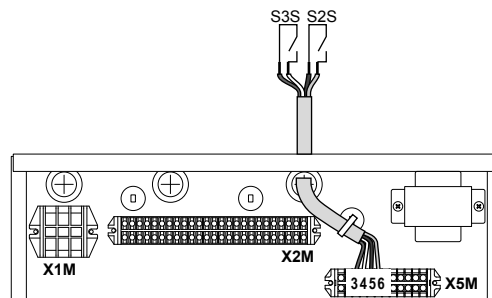
4.5.6 Під'єднання лічильників електроенергії



ІНФОРМАЦІЯ

У випадку використання лічильника електроенергії з транзисторним виходом перевірте полярність. Позитивна полярність ПОВИННА бути підключеною до X5M/6 і X5M/4; негативна полярність — до X5M/5 і X5M/3.

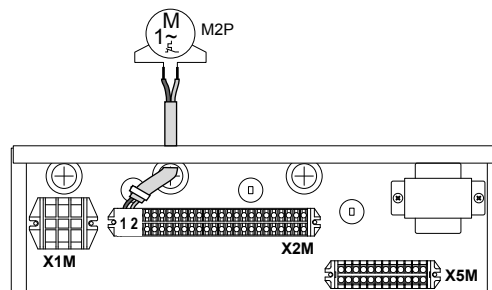
- 1 Під'єднайте кабель лічильників електроенергії до відповідних клем, як показано на ілюстрації нижче.



- 2 Прикріпіть кабель до кабельних стійок за допомогою кабельних хомутів.

4.5.7 Під'єднання насоса для гарячої води для побутових потреб

- 1 Під'єднайте кабель насоса для гарячої води для побутових потреб до відповідних клем, як показано на ілюстрації нижче.

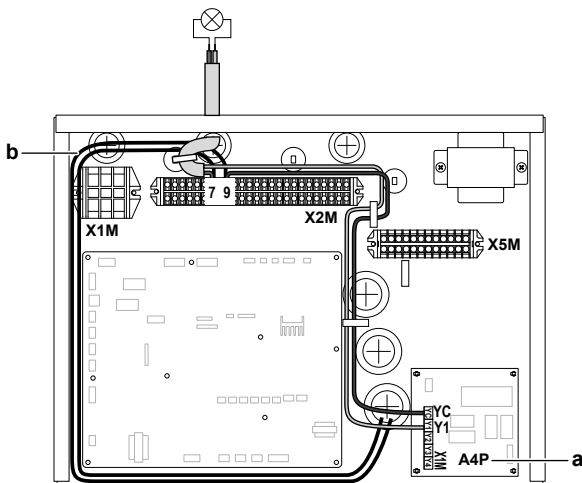


- 2 Прикріпіть кабель до кабельних стійок за допомогою кабельних хомутів.

4.5.8 Під'єднання виходу аварійної сигналізації

- 1 Під'єднайте вихідний кабель аварійної сигналізації до відповідних клем, як показано на ілюстрації нижче.

4 Встановлення

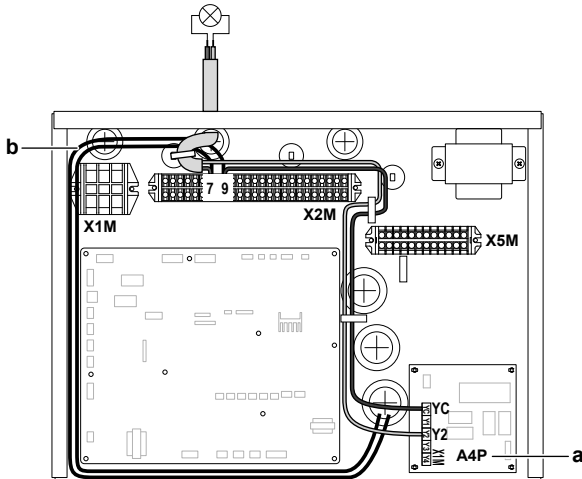


- a Монтаж EKR1NB потрібен.
- b Попереднє з'єднання між X2M/7+9 та Q1L (= тепловий запобіжник резервного нагрівача). НЕ змінюйте.

- 2 Прикріпіть кабель до кабельних стійок за допомогою кабельних хомутів.

4.5.9 Для підключення виходу увімкнення/вимкнення охолодження/опалення приміщення

- 1 Під'єднайте вивідний кабель увімкнення/вимкнення охолодження/опалення приміщення до відповідних клем, як показано на зображенні нижче.

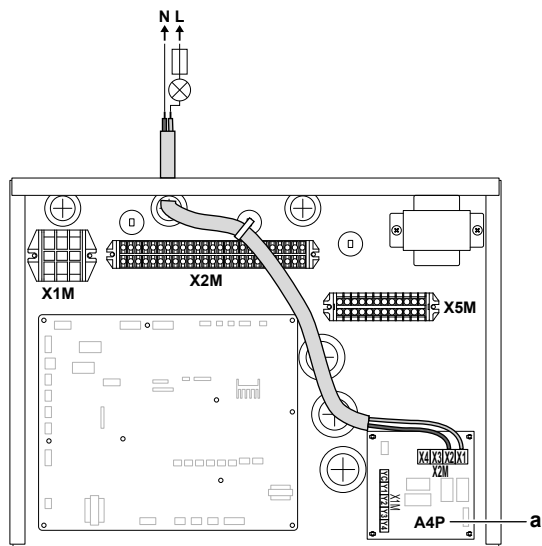


- a Монтаж EKR1NB потрібен.
- b Попереднє з'єднання між X2M/7+9 та Q1L (= тепловий запобіжник резервного нагрівача). НЕ змінюйте.

- 2 Прикріпіть кабель до кабельних стійок за допомогою кабельних хомутів.

4.5.10 Під'єднання перемикача на зовнішнє джерело тепла

- 1 Під'єднайте кабель перемикача на зовнішнє джерело тепла до відповідних клем, як показано на ілюстрації нижче.

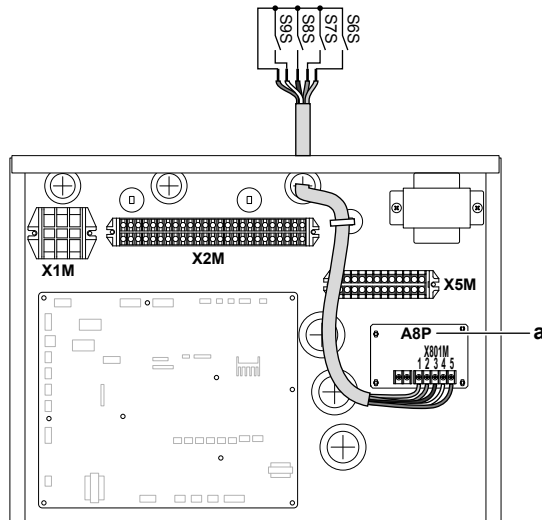


- a Монтаж EKR1NB потрібен.

- 2 Прикріпіть кабель до кабельних стійок за допомогою кабельних хомутів.

4.5.11 Під'єднайте підключити цифрових входів споживання енергії

- 1 Під'єднайте вихідний кабель енергоспоживання до відповідних клем, як показано на ілюстрації нижче.

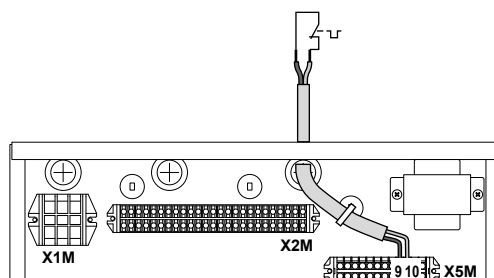


- a Монтаж EKR1AHTA потрібен.

- 2 Прикріпіть кабель до кабельних стійок за допомогою кабельних хомутів.

4.5.12 Під'єднання запобіжного термостата (нормально замкнутий контакт)

- 1 Під'єднайте кабель запобіжного термостата (нормально закритий) до відповідних клем, як показано на ілюстрації нижче.



- 2 Прикріпіть кабель до кабельних стійок за допомогою кабельних хомутів.



УВАГА

Обов'язково виберіть і встановіть запобіжний термостат відповідно до чинного законодавства.

У будь-якому випадку, для запобігання зайвому спрацьовуванню запобіжного термостата, ми рекомендуємо наступне:

- Запобіжний термостат повинен бути оснащений функцією автоматичного скидання.
- Запобіжний термостат повинен мав максимальну швидкість зміни температури 2°C/хв.
- Забезпечити відстань не менше 2 м між запобіжним термостатом і 3-ходовим клапаном.



ІНФОРМАЦІЯ

ОБОВ'ЯЗКОВО налаштуйте запобіжний термостат після його встановлення. Без налаштування внутрішній блок буде ігнорувати контакт запобіжного термостата.



ІНФОРМАЦІЯ

Контакт електропостачання за пільговим тарифом за кВт·год з'єднаний із тими ж клеммами (X5M/9+10), що й запобіжний термостат. Це можливо тільки для системи, що має електропостачання за пільговим тарифом за кВт·год АБО запобіжний термостат.

4.6 Завершення встановлення внутрішнього блока

4.6.1 Закривання внутрішнього блока

- 1 Закрийте кришку розподільчої коробки.
- 2 Помістіть розподільчу коробку назад на своє місце.
- 3 Знову встановіть верхню панель.
- 4 Знову встановіть бічні панелі.
- 5 Знову встановіть передню панель.
- 6 Знову під'єднайте кабелі до панелі інтерфейсу користувача.
- 7 Знову встановіть панель інтерфейсу користувача.



УВАГА

При закритті кришки внутрішнього блока переконайтеся, що момент затягування НЕ перевищує 4,1 Н·м.

5 Налаштування

5.1 Загальні відомості: Налаштування

У цьому розділі описано, що необхідно зробити і знати, щоб налаштувати систему після монтажу.



УВАГА

Пояснення щодо конфігурації в цій главі дає вам ЛИШЕ основні пояснення. Більш детальне пояснення та довідкову інформацію див. у довідковому посібнику монтажника.

Чому

Якщо НЕ виконати налаштування системи правильно, вона може НЕ працювати, як передбачено. Налаштування впливає на такі функції.

- Обчислення, що виконуються програмним забезпеченням
- Що відображується, і які дії можна виконати за допомогою інтерфейсу користувача

Як

Можна налаштувати систему за допомогою інтерфейсу користувача.

- **Вперше – майстер налаштування.** При увімкненні інтерфейсу користувача вперше (за допомогою внутрішнього блока) запускається майстер налаштування, який полегшує налаштування системи.
- **Перезапуск майстра налаштування.** Якщо систему вже налаштовано, можна перезапустити майстер налаштування. Щоб перезапустити майстер налаштування, перейдіть до Настройки установника > Майстер конфігурування. Щоб отримати доступ до Настройки установника, див. "5.1.1 Отримання доступу до найбільш вживаних команд" на стор. 17.
- **Після закінчення налаштування.** При необхідності зміни в конфігурацію можна вносити в структурі меню або в налаштуваннях у загальному огляді.



ІНФОРМАЦІЯ

Після завершення роботи майстра налаштування інтерфейс користувача відобразить екран загального огляду налаштувань і запросить підтвердження. Після підтвердження система перезапуститься, і відобразиться початковий екран.

Доступ до налаштувань – пояснення до таблиць

Доступ до налаштувань монтажника можна отримати двома методами. Однак НЕ всі налаштування доступні через обидва методи. Якщо це так, відповідні стовпчики таблиці у цьому розділі помічені як Н/П (не придатне).

Метод	Стовпчики в таблицях
Доступ до налаштувань через навігаційний ланцюжок на екрані головного меню або в структурі меню . Щоб активувати навігаційні ланцюжки, натисніть кнопку ? на початковому екрані.	# Наприклад: [9.1.5.2]
Доступ до налаштувань через код в огляді налаштувань місця встановлення .	Код Наприклад: [C-07]

Також див.:

- "Отримання доступу до налаштувань монтажника" на стор. 18
- "5.4 Структура меню: Огляд параметрів майстра з установки" на стор. 24

5.1.1 Отримання доступу до найбільш вживаних команд

Зміна рівня дозволу користувача

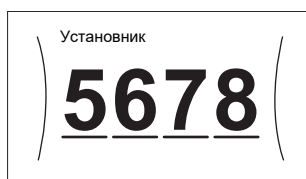
Рівень дозволу користувача можна змінити таким чином.

5 Налаштування

1	Перейдіть до [В]: Профіль користувача.	
2	Введіть належний PIN-код для рівня дозволів користувача.	—
	▪ Перегляньте список цифр і змініть вибрану цифру.	
	▪ Перемістіть курсор зліва направо.	
	▪ Підтвердьте PIN-код і перейдіть до подальших дій.	

PIN-код монтажника

PIN-кодом Установник є **5678**. Тепер доступні додаткові пункти меню і налаштування монтажника.



PIN-код користувача з розширеним доступом

PIN-кодом Кваліфікований користувач є **1234**. Тепер користувач може бачити більше пунктів меню.



PIN-код користувача

PIN-кодом Користувач є **0000**.



Отримання доступу до налаштувань монтажника

- 1 Встановіть для рівня дозволу користувача значення Установник.
- 2 Перейдіть до [9]: Налаштування установника.

Зміна налаштування в загальному огляді

Приклад: Змініть налаштування [1-01] з 15 на 20.

Більшість налаштувань можуть бути виконані за допомогою структури меню. Якщо з будь-якої причини налаштування необхідно змінити за допомогою налаштувань у загальному огляді, до них можна отримати доступ таким чином.

1	Встановіть для рівня дозволу користувача значення Установник. Див. "Зміна рівня дозволу користувача" на стор. 17.	—
2	Перейдіть до [9.1]: Налаштування установника > Огляд місцевих налаштувань.	

3	Поверніть ліву ручку налаштування, щоб вибрати першу частину налаштування, і підтвердьте вибір, натиснувши на ручку налаштування.	
4	Поверніть ліву ручку налаштування, щоб вибрати другу частину налаштування	
5	Поверніть праву ручку налаштування, щоб змінити значення з 15 на 20.	
6	Натисніть на ліву ручку налаштування, щоб підтвердити нове налаштування.	
7	Натисніть центральну кнопку, щоб повернутися до початкового екрана.	

ІНФОРМАЦІЯ

Після зміни налаштувань у загальному огляді й повернення до початкового екрана інтерфейсу користувача відобразить спливаючий екран із запитом на перезапуск системи.

Після підтвердження система перезапуститься, і внесені зміни будуть застосовані.

5.2 Майстер налаштування

Після першого УВІМКНЕННЯ системи інтерфейс користувача допоможе виконати налаштування за допомогою майстра. Таким чином можна встановити найбільш важливі початкові налаштування. В результаті блок зможе діяти належним чином. Пізніше, за необхідності, можна буде виконати більш детальні налаштування через структуру меню.

5.2.1 Майстер налаштування: Мова

#	Код	Опис
[7.1]	Н/П	Мова

5.2.2 Майстер налаштування: час і дата

#	Код	Опис
[7.2]	Н/П	Встановити місцевий час і дату

ІНФОРМАЦІЯ

За замовчуванням вмикається літній час, а формат годинника встановлений на 24 години. Якщо ви хочете змінити ці параметри, ви можете зробити це в структурі меню (Налаштування користувача > Час/дата), коли блок буде ініціалізовано.

5.2.3 Майстер налаштування: Система

Тип внутрішнього блока

Тип внутрішнього блока відображається, але його неможливо налаштувати.

Тип резервного нагрівача

Резервний нагрівач адаптований для під'єднання до більшості загальноєвропейських електричних мереж. Тип резервного нагрівача повинен бути встановлений в інтерфейсі користувача. Для пристроїв із вбудованим резервним нагрівачем тип нагрівача можна переглядати, але не змінювати.

#	Код	Опис
[9.3.1]	[E-03]	<ul style="list-style-type: none"> 2: 3V 3: 6V 4: 9W

Гаряча вода побутового призначення

Зазначений нижче параметр визначає, чи може система підготувати гарячу воду для побутових потреб, і який бак використовується. Цей параметр призначений лише для читання.

#	Код	Опис
[9.2.1]	[E-05] ^(*) [E-06] ^(*) [E-07] ^(*)	<ul style="list-style-type: none"> Вбудований Резервний нагрівач також буде використовуватися для нагрівання гарячої води для побутових потреб.

(*) Параметр структури меню [9.2.1] замінює такі 3 параметри огляду.

[E-05] Чи може система підготувати гарячу воду для побутових потреб?

[E-06] Чи встановлений у системі бак для гарячої води для побутових потреб?

[E-07] Який бак для гарячої води для побутових потреб встановлено?

Аварійна ситуація

Коли тепловий насос виходить із ладу, резервний нагрівач може виконувати функцію аварійного нагрівача. У цьому випадку він автоматично або через ручні налаштування бере на себе теплове навантаження.

• Коли для параметра Аварійна ситуація встановлене значення Автоматичний і тепловий насос виходить із ладу, резервний нагрівач автоматично візьме на себе виробництво гарячої води для побутових потреб і обігрів приміщення.

• Коли для параметра Аварійна ситуація встановлене значення Ручний і тепловий насос виходить із ладу, підігрів гарячої води для побутових потреб і обігрів приміщення припиняються.

Щоб вручну перезапустити роботу через інтерфейс користувача, перейдіть до екрану головного меню Неправильна робота і налаштуйте, чи може резервний нагрівач брати на себе теплове навантаження.

Ми рекомендуємо встановити для параметра Аварійна ситуація значення Автоматичний, якщо будинок залишається без нагляду протягом тривалого періоду часу.

#	Код	Опис
[9.5]	Н/П	<ul style="list-style-type: none"> 0: Ручний 1: Автоматичний

ІНФОРМАЦІЯ

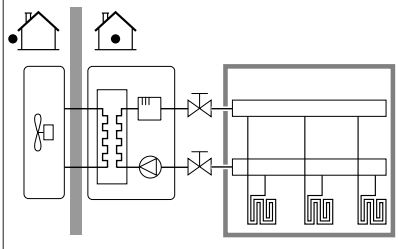
Параметри переходу в аварійний режим можна встановити лише в структурі меню інтерфейсу користувача.

ІНФОРМАЦІЯ

Якщо виникає несправність теплового насоса, а Аварійна ситуація встановлений на Ручний, функція захисту від замерзання кімнати, функція сушки стяжки системи обігріву підлоги, а також функція захисту від замерзання трубопроводу для води залишатимуться активними, навіть якщо користувач НЕ підтвердить аварійну роботу.

Кількість зон

Система може забезпечити подачу води на виході до 2 температурних зон води. Під час налаштування необхідно встановити кількість водних зон.

#	Код	Опис
[4.4]	[7-02]	<ul style="list-style-type: none"> 0: Одна зона <p>Тільки одна зона температури води на виході:</p>  <p>а</p> <ul style="list-style-type: none"> а: Основна зона ТВВ
[4.4]	[7-02]	<ul style="list-style-type: none"> 1: Дві зони <p>Дві зони температури води на виході. Основна зона температури води на виході складається з випромінювачів тепла з більш високим навантаженням та станції змішування для досягнення бажаної температури води. При опаленні:</p>  <p>а b c</p> <ul style="list-style-type: none"> а: Додаткова зона ТВВ: Найвища температура б: Основна зона ТВВ: Найнижча температура с: Змішувальна станція

ОБЕРЕЖНО

Якщо існує 2 зони, важливо, щоб зона з найнижчою температурою води була налаштована як основна зона, а зона з найвищою температурою води налаштована як додаткова зона. Без такого налаштування системи можна спричинити пошкодження випромінювачів тепла.

5 Налаштування



ОБЕРЕЖНО

Якщо існує 2 зони, а типи випромінювачів неправильно налаштовані, вода високої температури може бути направлена до низькотемпературного випромінювача (системи обігріву підлоги). Щоб цього уникнути:

- установіть клапан термостата для води/термостатичний клапан, щоб уникнути надходження надто високих температур у бік низькотемпературного випромінювача;
- переконайтеся, що типи випромінювача для основної зони [2.7] та для додаткової зони [3.7] встановлені відповідно до під'єданого випромінювача.



УВАГА

У систему можна вбудувати байпасний клапан граничного тиску. Пам'ятайте, що цей клапан може не відобразитися на зображеннях.

5.2.4 Майстер налаштування: Резервний нагрівач

Резервний нагрівач адаптований для під'єднання до більшості загальноєвропейських електричних мереж. Якщо наявний резервний нагрівач, напруга, конфігурація та потужність повинні бути встановлені на інтерфейсі користувача.

Для вимірювання енергії та/або управління споживанням енергії для правильної роботи повинна бути встановлена потужність для різних етапів резервного нагрівача. Вимірюючи величину опору для кожного нагрівача, ви можете встановити точну потужність нагрівача, що призведе до одержання більш точних енергетичних даних.

Напруга

- Для моделі 3V фіксується значення 230 В, 1 ф..
- Для моделі 6V може бути встановлене значення:
 - 230 В, 1 ф.
 - 230 В, 3 ф.
- Для моделі 9W фіксується значення 400 В, 3 ф..

#	Код	Опис
[9.3.2]	[5-0D]	<ul style="list-style-type: none">0: 230 В, 1 ф.1: 230 В, 3 ф.2: 400 В, 3 ф.

Конфігурація

Резервний нагрівач можна налаштувати різними способами. Можна вибрати 1-ступеневий резервний нагрівач або резервний нагрівач із двома ступенями. У разі 2 ступенів потужність другого ступеня залежить від цього параметра. Це також можна вибрати для того, щоб забезпечити більш високу потужність другого етапу в надзвичайних ситуаціях.

#	Код	Опис
[9.3.3]	[4-0A]	<ul style="list-style-type: none">0: реле 11: реле 1 / реле 1 + 2^(a)2: реле 1 / реле 2^(a)3: реле 1 / реле 2 Аварійна ситуація реле 1 + 2^(a)

(a) Недоступно для моделей 3V.



ІНФОРМАЦІЯ

Параметри [9.3.3] та [9.3.5] пов'язані. Зміна одного параметра впливає на інший. Якщо ви змінюєте його, перевірте, чи інший такий, як очікувалося.



ІНФОРМАЦІЯ

Під час нормальної роботи потужність другого ступеня резервного нагрівача при номінальній напрузі дорівнює [6-03] + [6-04].



ІНФОРМАЦІЯ

Якщо [4-0A]=3 і аварійний режим активний, використання енергії резервного нагрівача максимальне й дорівнює $2 \times [6-03] + [6-04]$.



ІНФОРМАЦІЯ

Тільки для систем із вбудованим баком для гарячої води для побутових потреб: якщо встановлене значення температури зберігання перевищує 50°C, Daikin рекомендує НЕ вимикати другу ступінь резервного нагрівача, оскільки це матиме великий вплив на час, необхідний для підігрівання бака для гарячої води для побутових потреб.

Потужність крок 1

#	Код	Опис
[9.3.4]	[6-03]	<ul style="list-style-type: none">Потужність першого ступеня резервного нагрівача при номінальній напрузі.

Додаткова потужність крок 2

#	Код	Опис
[9.3.5]	[6-04]	<ul style="list-style-type: none">Різниця потужності між другим і першим ступенями резервного нагрівача при номінальній напрузі. Номінальне значення залежить від конфігурації резервного нагрівача.

5.2.5 Майстер налаштування: Основна зона

Тут можна встановити найважливіші параметри основної зони води на виході.

Тип випромінювача

Залежно від обсягу води в системі та типу випромінювача тепла підігрівача основної зони, підігрів або охолодження основної зони може зайняти більше часу. Налаштування параметру Тип випромінювача може компенсувати повільну або швидку систему опалення/охолодження протягом циклу підігріву/охолодження. Цільова різниця температур для основної зони залежить від цього параметра.

При управлінні кімнатним термостатом параметр Тип випромінювача впливає на максимальну модуляцію бажаної температури води на виході і на можливість використання автоматичного перемикачання охолодження/опалення на основі внутрішньої температури навколишнього середовища.

Важливо налаштувати Тип випромінювача правильно й відповідно до конфігурації вашої системи.

#	Код	Опис
[2.7]	[2-0C]	<ul style="list-style-type: none">0: Підігрів підлоги1: Фанкойл2: Радіатор

Встановлення типу випромінювача впливає на діапазон заданого значення температури опалення приміщення та цільову різницю температур при опаленні таким чином:

Опис	Діапазон заданого значення при опаленні приміщень	Цільова різниця температур при опаленні
0: Підігрів підлоги	Максимум 55°C	Змінна
1: Фанкойл	Максимум 55°C	Змінна
2: Радіатор	Максимум 65°C	Зафіксовано 10°C



УВАГА

Для радіаторів середня температура випромінювача буде нижчою порівняно із системою обігріву підлоги через фіксовану різницю температур у 10°C. Щоб компенсувати, ви можете:

- збільшити бажані температури погодної кривої [2.5];
- увімкнути модуляцію температури води на виході та збільшити максимальну модуляцію [2.C].

Метод управління

Визначає спосіб управління пристроєм. Є 3 способи:

Управління	При цьому управлінні...
Вода на виході	Робота блока визначається на основі температури води на виході, незалежно від фактичної температури в приміщенні та/або потреби в опалюванні або охолодженні приміщення.
Зовнішній кімнатний термостат	Робота блока визначається зовнішнім термостатом або еквівалентом (наприклад, конвектор для теплового насоса).
Кімнатний термостат	Робота блока визначається на основі температури навколишнього середовища інтерфейсу користувача, який використовується як кімнатний термостат.

#	Код	Опис
[2.9]	[C-07]	<ul style="list-style-type: none"> • 0: Вода на виході • 1: Зовнішній кімнатний термостат • 2: Кімнатний термостат

Режим уставки

У режимі Фіксований бажана температура води на виході НЕ залежить від зовнішньої температури навколишнього середовища.

У режимі Метеозалежний нагрів, фіксоване охолодження бажана температура води на виході:

- залежить від зовнішньої температури навколишнього середовища для опалення;
- НЕ залежить від зовнішньої температури навколишнього середовища для охолодження.

У режимі Залежить від погоди бажана температура води на виході залежить від зовнішньої температури навколишнього середовища.

#	Код	Опис
[2.4]	Н/П	Режим уставки <ul style="list-style-type: none"> • 0: Фіксований • 1: Метеозалежний нагрів, фіксоване охолодження • 2: Залежить від погоди

Коли робота в режимі залежності від погоди активна, низькі значення зовнішньої температури призводять до збільшення температури води й навпаки. Під час експлуатації в режимі залежності від погоди користувач має можливість змінити температуру води вгору або вниз максимум на 10°C.

Розклад

Показує, чи бажана температура води на виході відповідає графіку. Режим заданого значення температури води на виході [2.4] впливає таким чином.

- В режимі Фіксований заданого значення температури води на виході заплановані дії складаються з підтримання бажаних температур води на виході, встановлених заздалегідь або заданих користувачем.
- В режимі Залежить від погоди заданого значення температури води на виході заплановані дії зводяться до забезпечення бажаних зміщень, встановлених заздалегідь або заданих користувачем.

#	Код	Опис
[2.1]	Н/П	<ul style="list-style-type: none"> • 0: Ні • 1: Так

5.2.6 Майстер налаштування: Додаткова зона

Тут можна встановити найважливіші параметри додаткової зони води на виході.

Тип випромінювача

Для отримання додаткової інформації про цю функціональну можливість див. "5.2.5 Майстер налаштування: Основна зона" на стор. 20.

#	Код	Опис
[3.7]	[2-0D]	<ul style="list-style-type: none"> • 0: Підігрів підлоги • 1: Фанкойл • 2: Радіатор

Метод управління

Тип управління відображається тут, але його неможливо налаштувати. Це визначається типом управління основної зони. Для отримання додаткової інформації про функціональну можливість див. "5.2.5 Майстер налаштування: Основна зона" на стор. 20.

#	Код	Опис
[3.9]	Н/П	<ul style="list-style-type: none"> • 0: Вода на виході якщо тип управління основної зони Вода на виході. • 1: Зовнішній кімнатний термостат якщо тип управління основної зони Зовнішній кімнатний термостат або Кімнатний термостат.

Режим уставки

Для отримання додаткової інформації про цю функціональну можливість див. "5.2.5 Майстер налаштування: Основна зона" на стор. 20.

#	Код	Опис
[3.4]	Н/П	<ul style="list-style-type: none"> • 0: Фіксований • 1: Метеозалежний нагрів, фіксоване охолодження • 2: Залежить від погоди

5 Налаштування

Якщо ви виберете параметр Метеозалежний нагрів, фіксоване охолодження або Залежить від погоди, наступний екран стане детальним екраном із погодними кривими. Також див. "5.2.7 Детальний екран з кривою залежності від температури" на стор. 22.

Розклад

Показує, чи бажана температура води на виході відповідає графіку. Також див. "5.2.5 Майстер налаштування: Основна зона" на стор. 20.

#	Код	Опис
[3.1]	Н/П	<ul style="list-style-type: none"> 0: Ні 1: Так

5.2.7 Детальний екран з кривою залежності від температури

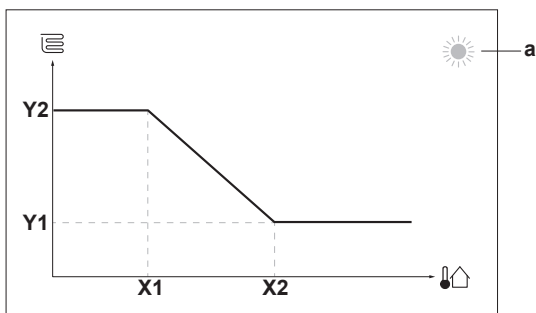
Коли робота в режимі залежності від погоди (метеозалежності) активна, бажана температура води на виході або температура бака визначається автоматично залежно від середньої температури на вулиці. Коли температура на вулиці нижча, температура води на виході або температура бака повинна бути вищою, оскільки водопровідні труби будуть холоднішими, і навпаки.

2-точкова крива залежності від погоди

Крива залежності від погоди визначається двома заданими значеннями:

- Задане значення (X1, Y2)
- Задане значення (X2, Y1)

Крива залежності від погоди:



Можливі дії на цьому екрані	
☉○○○	Перехід по значенням температури.
○○○●	Зміна температури.
○○○☼	Перехід до наступної температури.
☼○○○	Підтвердження змін та початок їх застосування.

Елемент	Опис
a	Обрана зона залежності від погоди: <ul style="list-style-type: none"> ☼: Опалення основної зони або додаткової зони ☼☼: Охолодження основної зони або додаткової зони ☼☼☼: Гаряча вода для побутових потреб
X1, X2	Приклади зовнішньої температури навколишнього середовища
Y1, Y2	Приклади бажаної температури бака або температури води на виході. Символ відповідає випромінювачу тепла даної зони: <ul style="list-style-type: none"> ☼☼☼: Система обігріву підлоги ☼☼☼: Вентиляторний конвектор ☼☼☼: Радіатор ☼☼☼: Бак з гарячою водою для побутових потреб

5.2.8 Майстер налаштування: Бак

Режим нагріву

Гарячу воду для побутових потреб можна підготувати трьома способами. Вони відрізняються один від одного способом встановлення бажаної температури в баку й дією на нього блока.

#	Код	Опис
[5.6]	[6-0D]	Режим нагріву <ul style="list-style-type: none"> 0: Тільки повторний нагрів: Дозволяється лише підігрівання. 1: Повторний нагрів + розклад: Бак для гарячої води для побутових потреб нагрівається відповідно до графіка та між плановими циклами нагрівання, дозволяється підігрівання. 2: Тільки розклад: Бак для гарячої води для побутових потреб може нагріватися ТІЛЬКИ за графіком.

Докладніше див. у посібнику з експлуатації.

Уставка комфорту

Використовується тільки в режимі підготовки гарячої води для побутових потреб Тільки розклад або Повторний нагрів + розклад. При програмуванні графіка ви можете скористатися заданим значенням комфорту як попередньо встановленим значенням. Коли пізніше ви захочете змінити задане значення зберігання, вам потрібно зробити це лише в одному місці.

Бак буде нагріватися до досягнення **температури комфорту зберігання**. Це найвища бажана температура, коли запланована дія комфортного зберігання.

Крім того, може бути запрограмована зупинка зберігання. Ця функція припиняє нагрівання бака, навіть якщо задане значення НЕ досягнуто. Запрограмуйте зупинку зберігання лише в тому випадку, коли нагрів бака абсолютно небажаний.

#	Код	Опис
[5.2]	[6-0A]	Уставка комфорту <ul style="list-style-type: none"> 30°C~[6-0E]°C

Уставка економії

Температура економічного зберігання означає нижчу бажану температуру в баку. Це бажана температура, коли відбувається запланована дія економічного зберігання (бажано протягом дня).

#	Код	Опис
[5.3]	[6-0B]	Уставка економії ▪ 30~мін. (50,[6-0E])°C

Уставка повторного нагріву

Бажана температура підігрівання бака, використовується:

- у режимі Повторний нагрів + розклад, у режимі підігрівання: гарантована мінімальна температура в баку встановлюється параметром Уставка повторного нагріву мінус гістерезис підігрівання. Якщо температура в баку падає нижче цього значення, бак нагрівається;
- під час комфортного зберігання, щоб визначити пріоритетність підготовки гарячої води для побутових потреб. Коли температура в баку піднімається вище цього значення, підготовка гарячої води для побутових потреб та опалення/охолодження приміщень виконуються послідовно.

#	Код	Опис
[5.4]	[6-0C]	Уставка повторного нагріву ▪ 30~мін. (50,[6-0E])°C

5.3 Меню налаштувань

За допомогою екрана головного меню та його підменю можна встановлювати додаткові налаштування. Тут присутні найбільш важливі налаштування.

5.3.1 Основна зона

Тип термостата

Використовується тільки при управлінні за допомогою зовнішнього кімнатного термостата.

**УВАГА**

У разі застосування зовнішнього кімнатного термостата він буде управляти захистом від замерзання у приміщенні. Однак, захист від замерзання приміщення можливий тільки якщо [C.2] Обігрів/охолодження приміщення встановлено в УВІМК.

#	Код	Опис
[2.A]	[C-05]	Тип зовнішнього кімнатного термостата для основної зони. ▪ 1: 1 контакт: зовнішній кімнатний термостат, що використовується, може надсилати лише умову увімкнення/вимикання термоконтролю. Не існує поділу між потребою в опаленні та охолодженні. ▪ 2: 2 контакти: зовнішній кімнатний термостат, що використовується, може надсилати окрему умову увімкнення/вимикання термоконтролю опалення/охолодження.

5.3.2 Додаткова зона

Тип термостата

Використовується тільки при управлінні за допомогою зовнішнього кімнатного термостата. Для отримання додаткової інформації про функціональні можливості див. "5.3.1 Основна зона" на стор. 23.

#	Код	Опис
[3.A]	[C-06]	Тип зовнішнього кімнатного термостата для додаткової зони: ▪ 1: 1 контакт ▪ 2: 2 контакти

5.3.3 Інформація

Інформація про дилера

Монтажник може вказати свій контактний номер тут.

#	Код	Опис
[8.3]	Н/П	Номер, за яким користувачі можуть зателефонувати в разі виникнення проблем.

5 Налаштування

5.4 Структура меню: Огляд параметрів майстра з установки

[9] Налаштування установника	[9.2] Гаряча вода побутового призначення
Майстер конфігурування	Гаряча вода побутового призначення
Гаряча вода побутового призначення	Насос гарячої води побутового призначення
Резервний нагрівач	Розклад насоса гарячої води побутового призначення
Аварійна ситуація	Комплект приймача сонячної енергії
Балансування	[9.3] Резервний нагрівач
Захист водопроводу від замерзання	Тип резервного нагрівача
Енергозберігаюче джерело живлення	Напруга
Управління споживанням енергії	Конфігурація
Облік електроенергії	Потужність крок 1
Датчики	Додаткова потужність крок 2
Бівалентний режим	Рівновага
Вихід аварійного сигналу	Температура рівноваги
Автоматичний перезапуск	Робота
Функція заощадження електроенергії	[9.6] Балансування
Відключення функцій захисту	Пріоритет обігріву приміщення
Примусове розморожування	Пріоритетна температура
Огляд місцевих налаштувань	Уставка зміщення допоміжного нагрівача
	Таймер захисту від частих увімкнень
	Таймер мінімального часу роботи
	Таймер максимального часу роботи
	Додатковий таймер
	[9.8] Енергозберігаюче джерело живлення
	Енергозберігаюче джерело живлення
	Дозволений нагрівач
	Дозволений насос
	[9.9] Управління споживанням енергії
	Управління споживанням енергії
	Тип
	Ліміт
	Ліміт 1
	Ліміт 2
	Ліміт 3
	Ліміт 4
	Пріоритетний нагрівач
	[9.A] Облік електроенергії
	Прилад обліку електроенергії 1
	Прилад обліку електроенергії 2
	[9.B] Датчики
	Зовнішній датчик
	Зміщення надвірного датчика температури зовнішнього повітря
	Усереднений час
	[9.C] Бівалентний режим
	Бівалентний режим
	ККД котла
	Температура
	Гістерезис



ІНФОРМАЦІЯ

Параметри сонячного набору показані, але НЕ придатні для цього блока. Параметри НЕ повинні бути використані або змінені.



ІНФОРМАЦІЯ

Залежно від вибраних налаштувань монтажника та типу блока налаштування будуть видимими/невидимими.

6 Введення в експлуатацію



УВАГА

НИКОЛИ не використовуйте блок без термісторів та/або датчиків/перемикачів тиску. Компресор може згоріти.



ІНФОРМАЦІЯ

Програмне забезпечення обладнано режимом "встановлення на місці" ([9.G]: Відключення функцій захисту), що вимикає роботу блока в автоматичному режимі. При першій установці параметр Відключення функцій захисту за замовчуванням встановлюється на Так, тобто робота в автоматичному режимі вимкнена. Усі захисні функції вимикаються. Якщо початкові сторінки інтерфейсу користувача вимкнено, блок НЕ буде працювати автоматично. Щоб увімкнути роботу в автоматичному режимі та захисні функції, встановіть параметр Відключення функцій захисту на Ні.

Через 36 годин після першого включення блок автоматично встановить Відключення функцій захисту на Ні, закінчивши режим "встановлення на місці" та увімкнувши захисні функції. Якщо після першої установки майстер зі встановлення повертається на місце встановлення, майстер зі встановлення має вручну встановити Відключення функцій захисту на Так.

6.1 Контрольний перелік перевірок перед введенням в експлуатацію

Після встановлення блоку спочатку слід перевірити наступні елементи. Після виконання наступних перевірок пристрій НЕОБХІДНО закрити і ТІЛЬКИ після цього на нього можна подати живлення.

<input type="checkbox"/>	Прочитайте повні інструкції по монтажу, як описано в довідковому посібнику монтажника.
<input type="checkbox"/>	Внутрішній блок правильно змонтований.
<input type="checkbox"/>	Зовнішній блок правильно змонтований.
<input type="checkbox"/>	Згідно з цим документом та відповідним законодавством було прокладено таку проводку в місці монтажу . <ul style="list-style-type: none"> Між локальною панеллю живлення та зовнішнім блоком Між внутрішнім і зовнішнім блоками Між локальною панеллю живлення та внутрішнім блоком Між внутрішнім блоком та клапанами (якщо є) Між внутрішнім блоком і кімнатним термостатом (якщо є)
<input type="checkbox"/>	Система правильно заземлена , а клема заземлення затягнута.
<input type="checkbox"/>	Запобіжники або локально встановлені захисні пристрої встановлені відповідно до цього документа й НЕ були обхідними.
<input type="checkbox"/>	Напруга живлення відповідає напрузі на ідентифікаційній мітці блока.
<input type="checkbox"/>	У розподільній коробці відсутні послаблені з'єднання або пошкоджені електричні компоненти.
<input type="checkbox"/>	Усередині внутрішнього й зовнішнього блоків немає пошкоджених компонентів або стиснутих труб .

<input type="checkbox"/>	Автоматичний вимикач резервного нагрівача F1B (постачається окремо) увімкнений.
<input type="checkbox"/>	Немає витоків холодоагенту .
<input type="checkbox"/>	Труби холодоагенту (газ і рідина) теплоізольовані.
<input type="checkbox"/>	Правильний розмір труби встановлений і труби належним чином ізолюються.
<input type="checkbox"/>	Усередині внутрішнього блока немає витоку води .
<input type="checkbox"/>	Відсічні клапани правильно встановлені та повністю відкриті.
<input type="checkbox"/>	Запірні клапани (газ і рідина) на зовнішньому блоці повністю відкриті.
<input type="checkbox"/>	Клапан випуску повітря відкритий (принаймні 2 оберти).
<input type="checkbox"/>	Запобіжний клапан скидає воду при відкритті.
<input type="checkbox"/>	Бак гарячої води для побутових потреб заповнений повністю.

6.2 Контрольний список під час введення в експлуатацію

<input type="checkbox"/>	Мінімальні витрати під час роботи резервного нагрівача/процесу розморожування гарантуються в будь-яких умовах. Див. "Перевірка об'єму води та витрати води" в "3.2 Підготовка водопроводу" на стор. 8.
<input type="checkbox"/>	Виконати випуск повітря .
<input type="checkbox"/>	Виконати пробний пуск .
<input type="checkbox"/>	Виконати пробний пуск виконавчого механізму .
<input type="checkbox"/>	Функція сушки стяжки теплої підлоги Запускається функція сушки стяжки теплої підлоги (за потреби).

6.2.1 Перевірити мінімальний рівень витрат

1	Підтвердьте, відповідно до конфігурації гідравліки, які контури опалення приміщення можуть бути закриті механічними, електронними та іншими клапанами.	—
2	Закрийте всі контури опалення приміщення, які можна закрити (див. попередній крок).	—
3	Запустіть роботу насоса в пробному режимі (див. "6.2.4 Виконання пробного пуску виконавчого механізму" на стор. 26).	—
4	Під час пробної роботи насоса перейдіть до Датчики.	
5	Виберіть інформацію про витрати. Під час пробної роботи блок може працювати нижче мінімальних необхідних витрат.	
6	Змінити положення байпасного клапана, щоб досягти мінімальних необхідних витрат + 2 л/хв.	—

Мінімальна необхідна витрата

12 л/хв

6 Введення в експлуатацію

6.2.2 Виконання випуску повітря

Умови: Переконайтеся, що вся робота вимкнена. Перейдіть до меню Робота і вимкніть роботу Приміщення, Обігрів/охолодження приміщення та Резервуар.

1	Встановіть рівень дозволу користувача "монтажник". Див. "Зміна рівня дозволу користувача" на стор. 17.	—
2	Перейдіть до [A.3]: Пусконалагоджувальні роботи > Видалення повітря.	
3	Виберіть ОК, щоб підтвердити. Результат: Випуск повітря починається. Після завершення циклу випуску повітря він автоматично зупиняється. Щоб зупинити випуск повітря вручну:	
1	Перейдіть до Зупинити видалення повітря.	
2	Виберіть ОК, щоб підтвердити.	

Випуск повітря з випромінювачів тепла або колекторів

Ми рекомендуємо здійснювати випуск повітря за допомогою функції випуску повітря (див. вище). Однак, якщо ви випускаєте повітря з випромінювачів тепла або колекторів, враховуйте таке.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Випуск повітря з випромінювачів тепла або колекторів. Перед випуском повітря з випромінювачів тепла або колекторів перевірте, чи відображається на початковому екрані інтерфейсу користувача або .

- Якщо ні, випуск повітря можна здійснити негайно.
- Якщо так, переконайтеся, що приміщення, у якому ви бажаєте здійснити випуск повітря, достатньо вентильовується. **Причина:** під час випуску повітря з випромінювачів тепла або колекторів холодоагент може витікати у водяний контур, а потім у приміщення.

6.2.3 Виконання роботи в пробному режимі

Умови: Переконайтеся, що вся робота вимкнена. Перейдіть до меню Робота і вимкніть роботу Приміщення, Обігрів/охолодження приміщення та Резервуар.

1	Встановіть рівень дозволу користувача для монтажника. Див. "Зміна рівня дозволу користувача" на стор. 17.	—
2	Перейдіть до [A.1]: Пусконалагоджувальні роботи > Пробний робочий запуск.	
3	Виберіть випробування зі списку. Приклад: Обігрів.	
4	Виберіть ОК, щоб підтвердити. Результат: Почнеться випробування. Воно припиняється автоматично після закінчення (±30 хв). Щоб зупинити випробування вручну:	
1	Перейдіть до Зупинити пробний запуск.	
2	Виберіть ОК, щоб підтвердити.	

Якщо установка блока була виконана правильно, блок запуститься під час виконання випробування у вибраному режимі роботи. Під час режиму випробування правильну роботу блока можна перевірити шляхом моніторингу температури води на його виході (режим нагрівання/охолодження) та температури в баку (режим гарячої води для побутових потреб).

Для контролю температури:

1	Перейдіть до Датчики.	
---	-----------------------	--

2	Виберіть інформацію про температуру.	
---	--------------------------------------	--

6.2.4 Виконання пробного пуску виконавчого механізму

Умови: Переконайтеся, що вся робота вимкнена. Перейдіть до меню Робота і вимкніть роботу Приміщення, Обігрів/охолодження приміщення та Резервуар.

Мета виконання пробного пуску виконавчого механізму — підтвердження роботи різних виконавчих механізмів (наприклад, при виборі Насос буде виконаний пробний пуск насоса).

1	Встановіть рівень дозволу користувача для монтажника. Див. "Зміна рівня дозволу користувача" на стор. 17.	—
2	Перейдіть до [A.2]: Пусконалагоджувальні роботи > Пробний запуск привода.	
3	Виберіть випробування зі списку. Приклад: Насос.	
4	Виберіть ОК, щоб підтвердити. Результат: Починається пробний пуск виконавчого механізму. Воно припиняється автоматично після закінчення (±30 хв). Щоб зупинити випробування вручну:	
1	Перейдіть до Зупинити пробний запуск.	
2	Виберіть ОК, щоб підтвердити.	

Можна виконати пробний пуск виконавчого механізму

- Випробування Резервний нагрівач 1
- Випробування Резервний нагрівач 2
- Випробування Насос



ІНФОРМАЦІЯ

Переконайтеся, що перед виконанням пробного пуску все повітря було видалено. Також уникайте розладів у водяному контурі під час випробування.

- Випробування Відсічний клапан
- Випробування Відвідний клапан
- Випробування Бівалентний сигнал
- Випробування Вихід аварійного сигналу
- Випробування Сигнал охол./обігр.
- Випробування Насос гарячої води побутового призначення

6.2.5 Виконання сушки стяжки системи обігріву підлоги

Умови: Переконайтеся, що вся робота вимкнена. Перейдіть до меню Робота і вимкніть роботу Приміщення, Обігрів/охолодження приміщення та Резервуар.

1	Встановіть рівень дозволу користувача "монтажник". Див. "Зміна рівня дозволу користувача" на стор. 17.	—
2	Перейдіть до [A.4]: Пусконалагоджувальні роботи > Збезводнення штукатурного маяка теплої підлоги.	
3	Встановіть програму сушки: перейдіть до Програма та використовуйте екран програмування сушки стяжки теплої підлоги.	

4	Виберіть ОК, щоб підтвердити. Результат: Починається сушка стяжки системи обігріву підлоги. Після завершення він зупиняється автоматично.	○...
	Щоб зупинити випробування вручну:	—
1	Перейдіть до Зупинити Збезводнення штукатурного маяка теплої підлоги.	
2	Виберіть ОК, щоб підтвердити.	

**УВАГА**

Для того щоб виконувати сушку стяжки системи обігріву підлоги, необхідно вимкнути захист від замерзання приміщення ([2-06]=0). За замовчуванням він активований ([2-06]=1). Однак через режим "встановлення на місці" (див. "Введення в експлуатацію") захист приміщення від замерзання буде автоматично вимкнений протягом 36 годин після першого вмикання.

Якщо після перших 36 годин увімкнення все ще потрібно виконувати сушку стяжки, вручну вимкніть захист від замерзання приміщення, встановивши значення [2-06] на 0, і ТРИМАЙТЕ його вимкненим, доки не завершиться сушка стяжки. Ігнорування цього повідомлення призведе до розтріскування стяжки.

**УВАГА**

Для того щоб мати змогу запустити сушку стяжки системи обігріву підлоги, перевірте, чи виконані такі налаштування.

- [4-00]=1
- [C-02]=0
- [D-01]=0
- [4-08]=0
- [4-01] ≠ 1

7 Передача користувачеві

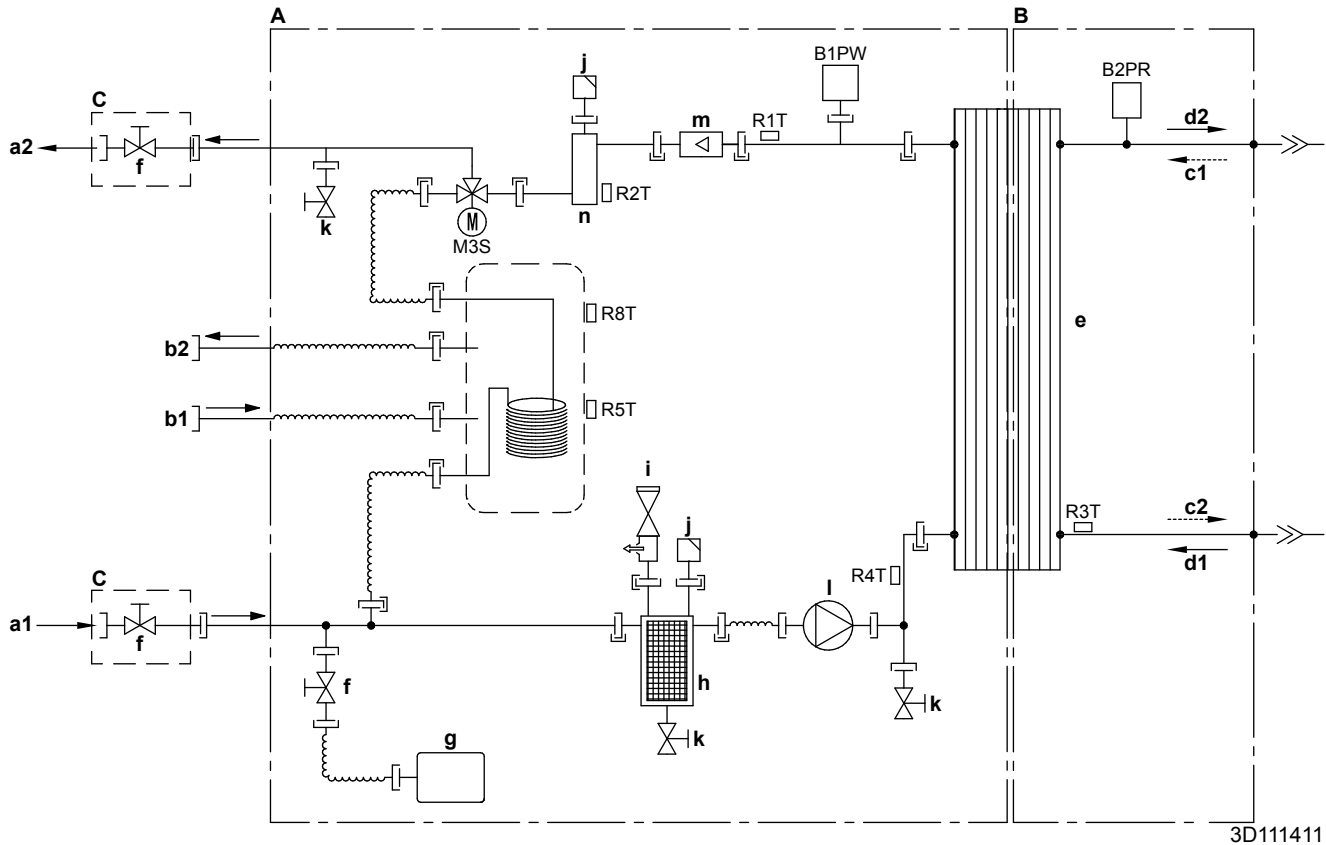
Після завершення пробного запуску та досягнення належних показників роботи доведіть до відома користувача наступне:

- Заповніть таблицю параметрів монтажника (у посібнику з експлуатації) фактичними параметрами.
- Переконайтеся в тому, що у користувача є друкована документація, та попросіть користувача зберегти цю документацію для подальшого використання. Проінформуйте користувача про те, де знаходиться повна документація (дайте URL-адресу документації, вказану в попередніх розділах цього документу).
- Поясніть користувачеві, як належним чином керувати системою, та що робити у разі виникнення проблем.
- Покажіть користувачеві, що робити для обслуговування пристрою.
- Поясніть користувачеві поради щодо енергозбереження, як описано в посібнику з експлуатації.

8 Технічні дані

Скорочений набір найновіших технічних даних доступний на регіональному веб-сайті Daikin (у загальному доступі). Повний набір найновіших технічних даних доступний на Daikin Business Portal (потрібна автентифікація).

8.1 Схема трубопроводів: Внутрішній блок



- A** Сторона води
- B** Сторона холодоагенту
- C** Встановлене в місці монтажу
- a1** Вхід води для опалення приміщення
- a2** Вихід води для опалення приміщення
- b1** Гаряча вода для побутових потреб: ВИХІД холодної води
- b2** Гаряча вода для побутових потреб: ВИХІД гарячої води
- c1** ВИХІД газового холодоагенту (режим нагрівання, конденсатор)
- c2** ВИХІД рідкого холодоагенту (режим нагрівання, конденсатор)
- d1** Вхід рідкого холодоагенту (режим охолодження, випарник)
- d2** Вихід газовий холодоагенту (режим охолодження, випарник)
- e** Пластинчастий теплообмінник
- f** Відсічний клапан для сервісного обслуговування (за наявності)
- g** Розширювальний бак
- h** Магнітний фільтр/сепаратор бруду
- i** Запобіжний клапан
- j** Випуск повітря
- k** Зливний клапан
- l** Насос
- m** Датчик потоку
- n** Резервний нагрівач

- B1PW** Датчик тиску води для опалення приміщення
- B2PR** Датчик тиску холодоагенту
- M3S** 3-ходовий клапан (опалення приміщень/гаряча вода для побутових потреб)
- R1T** Термістор (теплообмінник — ВИХІД води)
- R2T** Термістор (резервний нагрівач — ВИХІД води)
- R3T** Термістор (рідкий холодоагент)
- R4T** Термістор (теплообмінник — ВИХІД води)
- R5T, R8T** Термістор (бак)
- Гвинтове з'єднання
- З'єднання труб з розвальцюванням
- Швидкороз'ємне з'єднання
- Паяне з'єднання

8.2 Монтажна схема: Внутрішній блок

Див. внутрішню електричну схему, що постачається разом із блоком (на внутрішній частині кришки розподільчої коробки внутрішнього блока). Використані аббревіатури перелічені нижче.

Примітки для перегляду перед запуском блока

Англійська	Переклад
Notes to go through before starting the unit	Примітки для перегляду перед запуском блока
X1M	Головний контакт
X2M	Клема проводки в місці монтажу для змін. струму
X5M	Клема проводки в місці монтажу для пост. струму
X6M	Клема електроживлення резервного нагрівача
-----	Провід заземлення
-----	Постачається окремо
①	Кілька можливостей підключення
	Необов'язково
	Не вмонтований у розподільчу коробку
	Проводка, залежна від моделі
	Плата
Note 1: Connection point of the power supply for the BUH/BSH should be foreseen outside the unit.	Примітка 1: Точка з'єднання джерела живлення для резервного нагрівача/ додаткового нагрівача повинна бути передбачена поза блоком.
Backup heater power supply	Джерело живлення резервного нагрівача
<input type="checkbox"/> 1N~, 230 V	<input type="checkbox"/> 1 Н~, 230 В
<input type="checkbox"/> 3~, 230 V	<input type="checkbox"/> 3~, 230 В
<input type="checkbox"/> 3N~, 400 V	<input type="checkbox"/> 3 Н~, 400 В
User installed options	Параметри, встановлені користувачем
<input type="checkbox"/> LAN adapter	<input type="checkbox"/> Адаптер локальної мережі
<input type="checkbox"/> Remote user interface	<input type="checkbox"/> Інтерфейс користувача, що використовується як кімнатний термостат
<input type="checkbox"/> Ext. indoor thermistor	<input type="checkbox"/> Зовнішній термістор у приміщенні
<input type="checkbox"/> Ext outdoor thermistor	<input type="checkbox"/> Зовнішній термістор поза приміщенням
<input type="checkbox"/> Digital I/O PCB	<input type="checkbox"/> Плата цифрового вводу-виводу
<input type="checkbox"/> Demand PCB	<input type="checkbox"/> Плата регулювання навантаження
Main LWT	Температура води на виході основної зони
<input type="checkbox"/> On/OFF thermostat (wired)	<input type="checkbox"/> Термостат УВІМК/ВИМК (дротовий)
<input type="checkbox"/> On/OFF thermostat (wireless)	<input type="checkbox"/> Термостат УВІМК/ВИМК (бездротовий)
<input type="checkbox"/> Ext. thermistor	<input type="checkbox"/> Зовнішній термістор
<input type="checkbox"/> Heat pump convector	<input type="checkbox"/> Конвектор для теплового насоса
Add LWT	Температура води на виході додаткової зони

Англійська	Переклад
<input type="checkbox"/> On/OFF thermostat (wired)	<input type="checkbox"/> Термостат УВІМК/ВИМК (дротовий)
<input type="checkbox"/> On/OFF thermostat (wireless)	<input type="checkbox"/> Термостат УВІМК/ВИМК (бездротовий)
<input type="checkbox"/> Ext. thermistor	<input type="checkbox"/> Зовнішній термістор
<input type="checkbox"/> Heat pump convector	<input type="checkbox"/> Конвектор для теплового насоса

Положення в розподільчій коробці

Англійська	Переклад
Position in switch box	Положення в розподільчій коробці

Умовні позначення

A1P		Основна плата
A2P	*	Термостат УВІМК/ВИМК (РС=ланцюг живлення)
A3P	*	Конвектор для теплового насоса
A4P	*	Плата цифрового вводу-виводу
A8P	*	Плата регулювання навантаження
A9P		Індикатор стану
A10P		ММІ (інтерфейс користувача, підключений до внутрішнього блока) — плата живлення блока
A11P		ММІ (інтерфейс користувача, підключений до внутрішнього блока) — основна плата
A12P		ММІ плата дисплея
A13P	*	Адаптер локальної мережі
A14P	*	Інтерфейс користувача використовується як кімнатний термостат — плата
A15P	*	Плата приймача (бездротовий термостат УВІМК/ВИМК)
B1L		Датчик потоку
B1PR		Датчик тиску холодоагенту
B1PW		Датчик тиску води
CN* (A4P)	*	З'єднувач
DS1(A8P)	*	Пакет мініатюрних перемикачів
E1H		Елемент резервного нагрівача (1 кВт)
E2H		Елемент резервного нагрівача (2 кВт)
E3H		Елемент резервного нагрівача (3 кВт)
E*P (A9P)		Індикаторний світлодіод
F1B	#	Запобіжник перевантаження резервного нагрівача
F1T		Тепловий запобіжник резервного нагрівача
F1U, F2U (A4P)	*	Запобіжник 5 А 250 В для плати цифрового вводу-виводу
FU1 (A1P)		Запобіжник Т 5 А 250 В для плати
FU2 (A10P)		Запобіжник Т 1,6 А 250 В для плати
K1M, K2M		Контактор резервного нагрівача
K5M		Запобіжний контактор резервного нагрівача
K*R (A1P-A4P)		Реле на платі
M1P		Основний насос подачі

8 Технічні дані

M2P	#	Насос гарячої води для побутових потреб
M2S	#	2-ходовий клапан для режиму охолодження
M3S		3-ходовий клапан для системи обігріву підлоги/гарячої води для побутових потреб
P1M		Дисплей людино-машинного інтерфейсу
PC (A15P)	*	Ланцюг живлення
PHC1 (A4P)	*	Вхідний ланцюг оптрона
Q1L		Тепловий запобіжник резервного нагрівача
Q4L	#	Запобіжний термостат
Q*DI	#	Автоматичний вимикач із захистом від витоку на землю
R1H (A2P)	*	Датчик вологості
R1T (A1P)		Термістор теплообмінника нагрівання води на виході
R1T (A2P)	*	Термостат увімк/вимк датчика температури зовнішнього повітря
R1T (A14P)	*	Інтерфейс користувача датчика температури зовнішнього повітря
R2T (A1P)		Термістор резервного нагрівача на виході
R2T (A2P)	*	Зовнішній датчик (на підлозі або навколишнього середовища)
R3T		Термістор рідинної сторони холодоагенту
R4T		Термістор на вході води
R5T, R8T		Термістор гарячої води для побутових потреб
R6T	*	Зовнішній термістор внутрішнього або зовнішнього навколишнього середовища
S1S	#	Контакт електропостачання за пільговим тарифом за кВт·год
S2S	#	Вхідний імпульс електричного лічильника 1
S3S	#	Вхідний імпульс електричного лічильника 2
S6S~S9S	*	Цифрові входи обмеження енергоспоживання
SS1 (A4P)	*	Перемикач вибору
SW1~2 (A12P)		Поворотні кнопки
SW3~5 (A12P)		Натискні кнопки
TR1		Трансформатор джерела живлення
X6M	#	Клемник джерела живлення резервного нагрівача
X*, X*A, X*Y, Y*		З'єднувач
X*M		Клемна колодка

* Необов'язково
Постачається окремо

Переклад тексту на електричній схемі

Англійська	Переклад
(1) Main power connection	(1) Підключення основного живлення
For preferential kWh rate power supply	Для електропостачання за пільговим тарифом за кВт·год
Indoor unit supplied from outdoor	Внутрішній блок, що живиться від зовнішнього
Normal kWh rate power supply	Електроспоживання за стандартною ставкою за кВт·год

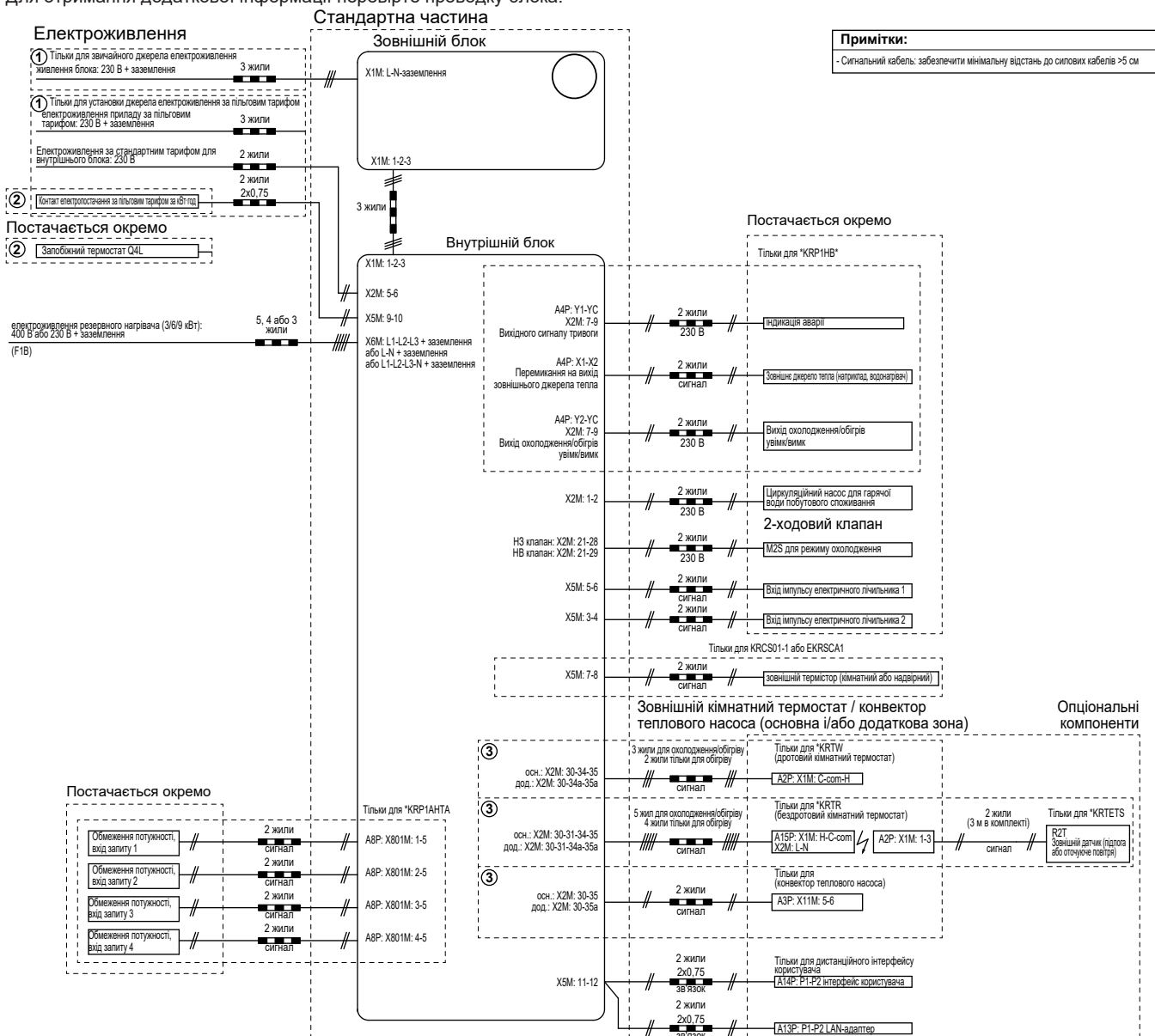
Англійська	Переклад
Only for normal power supply (standard)	Тільки для звичайного джерела живлення (стандарт)
Only for preferential kWh rate power supply (outdoor)	Тільки для електропостачання за пільговим тарифом за кВт·год (зовнішній)
Outdoor unit	Зовнішній блок
Preferential kWh rate power supply contact: 16 V DC detection (voltage supplied by PCB)	Контакт електропостачання за пільговим тарифом за кВт·год: Виявлення 16 В пост. струму (напруга від плати)
SWB	Розподільча коробка
Use normal kWh rate power supply for indoor unit	Використовуйте джерело живлення за стандартним тарифом за кВт·год для внутрішнього блока
(2) Backup heater power supply	(2) Джерело живлення резервного нагрівача
Only for ***	Лише для ***
(3) User interface	(3) Інтерфейс користувача
Only for LAN adapter	Тільки для адаптера локальної мережі
Only for remote user interface	Тільки для інтерфейсу користувача, який використовується як кімнатний термостат
(5) Ext. thermistor	(5) Зовнішній термістор
SWB	Розподільча коробка
(6) Field supplied options	(6) Додаткові елементи, що постачаються окремо
12 V DC pulse detection (voltage supplied by PCB)	Виявлення імпульсу 12 В пост. струму (напруга від плати)
230 V AC supplied by PCB	230 В змін. струму живлення від плати
Continuous	Пост. струм
DHW pump output	Вихід насоса гарячої води для побутових потреб
DHW pump	Насос гарячої води для побутових потреб
Electrical meters	Електричні лічильники
For safety thermostat	Для запобіжного термостата
Inrush	Пусковий струм
Max. load	Максимальне навантаження
Normally closed	Нормально закритий
Normally open	Нормально відкритий
Safety thermostat contact: 16 V DC detection (voltage supplied by PCB)	Контакт запобіжного термостата: Виявлення 16 В пост. струму (напруга від плати)
Shut-off valve	Відсічний клапан
SWB	Розподільча коробка
(7) Option PCBs	(7) Варіант плати
Alarm output	Вихідного сигналу тривоги
Changeover to ext. heat source	Переключення на зовнішнє джерело тепла
Max. load	Максимальне навантаження
Min. load	Мінімальне навантаження
Only for demand PCB option	Тільки для варіанта плати регулювання навантаження

Англійська	Переклад
Only for digital I/O PCB option	Тільки для варіанта плати цифрового вводу-виводу
Options: ext. heat source output, alarm output	Параметри: вихід зовнішнього джерела тепла, вихід сигналу тривоги
Options: On/OFF output	Варіанти: Вихід увімк./вимк.
Power limitation digital inputs: 12 V DC / 12 mA detection (voltage supplied by PCB)	Цифрові входи обмеження енергоспоживання: виявлення 12 В пост. струму / 12 мА (напряга від плати)
Space C/H On/OFF output	Вихід увімк/вимк. Охолодження/опалення приміщення
SWB	Розподільча коробка

Англійська	Переклад
(8) External On/OFF thermostats and heat pump convactor	(8) Зовнішні термостати увімк/вимк та конвектор теплового насоса
Additional LWT zone	Додаткова зона температури води на виході
Main LWT zone	Основна зона температури води на виході
Only for external sensor (floor/ambient)	Тільки для зовнішнього датчика (на підлозі або навколишнього середовища)
Only for heat pump convactor	Тільки для конвектора теплового насоса
Only for wired On/OFF thermostat	Тільки для дротового термостата увімк/вимк
Only for wireless On/OFF thermostat	Тільки для бездротового термостата увімк/вимк

Схема електричних з'єднань

Для отримання додаткової інформації перевірте проводку блока.



4D109881B

8 Технічні дані

8.3 Таблиця 1. Максимальна дозволена кількість холодоагенту в приміщенні: внутрішній блок

A _{кімн.} (м ²)	Максимальна кількість холодоагенту в приміщенні (m _{макс.}) (кг)
	B=600 мм
1	0,138
2	0,276
3	0,414
4	0,553
5	0,691
6	0,829
7	0,907
8	0,970
9	1,028
10	1,084
11	1,137
12	1,187
13	1,236
14	1,283
15	1,328
16	1,371
17	1,413
18	1,454
19	1,494
20	1,533
21	1,571
22	1,608
23	1,644
24	1,679
25	1,714
26	1,748
27	1,781
28	1,814
29	1,846
30	1,877
31	1,909

ІНФОРМАЦІЯ

- Для стаціонарних моделей значенням "Висоти установки (H)" вважається 600 мм, щоб відповідати вимогам стандарту IEC 60335-2-40:2013 A1 2016, пункт GG2.
- Для проміжних значень A_{кімн.} (наприклад, коли A_{кімн.} перебуває між двома значеннями з таблиці) врахуйте значення, яке відповідає нижньому значенню A_{кімн.} у таблиці. Якщо A_{кімн.}=12,5 м², врахуйте значення, яке відповідає "A_{кімн.}=12 м²".

8.4 Таблиця 2. Мінімальна площа підлоги: внутрішній блок

m _c (кг)	Мінімальна площа підлоги (м ²)
	B=600 мм
1,84	28,81
1,86	29,44

m _c (кг)	Мінімальна площа підлоги (м ²)
	B=600 мм
1,88	30,08
1,90	30,72

ІНФОРМАЦІЯ

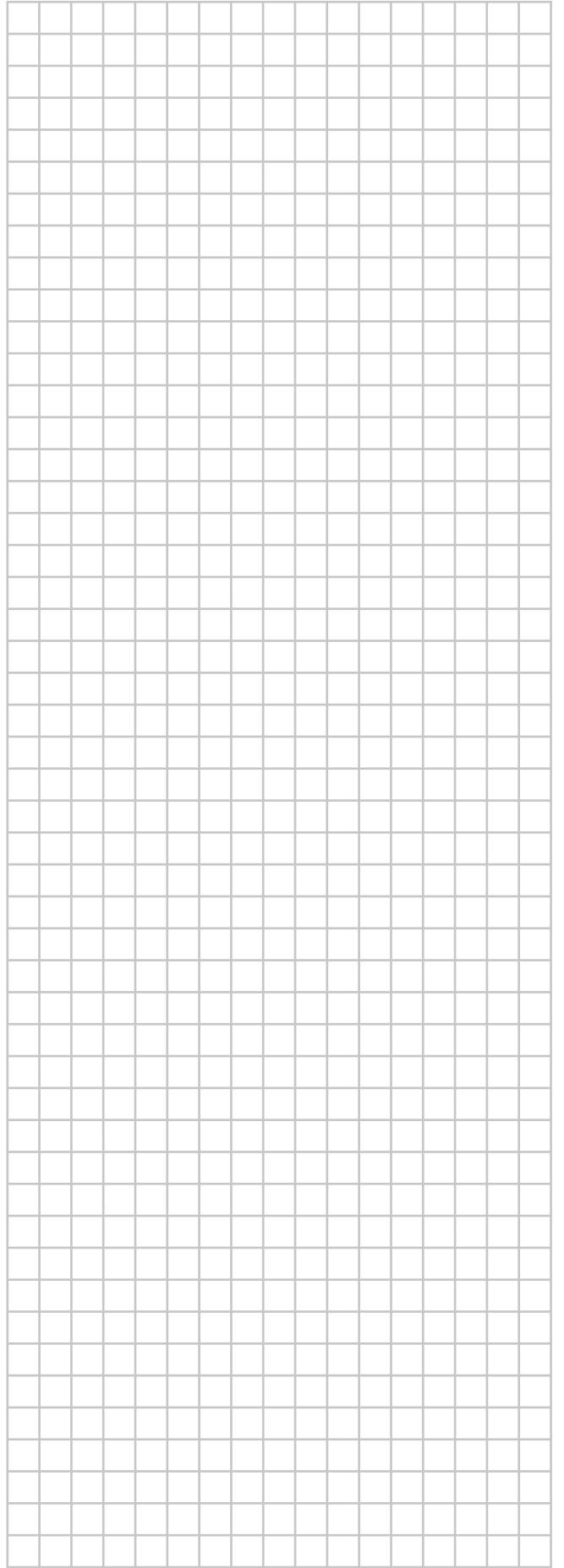
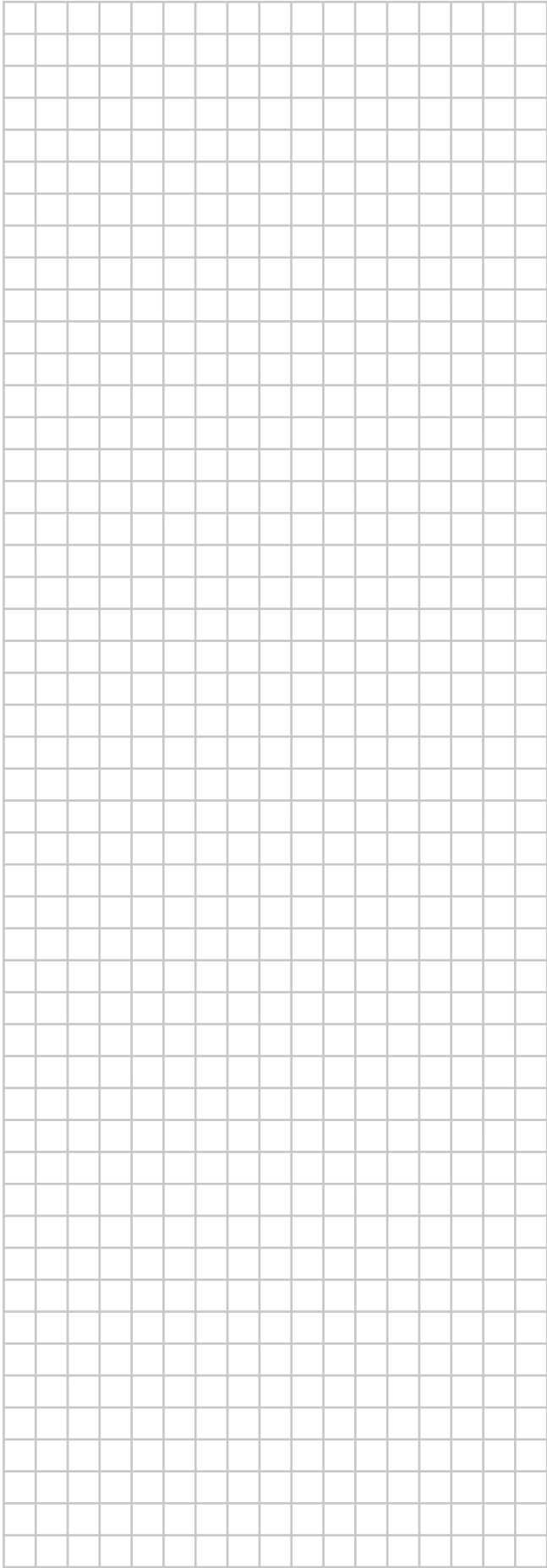
- Для стаціонарних моделей значенням "Висоти установки (H)" вважається 600 мм, щоб відповідати вимогам стандарту IEC 60335-2-40:2013 A1 2016, пункт GG2.
- Для проміжних значень m_c (наприклад, коли m_c перебуває між двома значеннями з таблиці) врахуйте значення, яке відповідає вищому значенню m_c в таблиці. Якщо m_c=1,87 кг, врахуйте значення, яке відповідає "m_c=1,88 кг".
- Для систем з повною заправкою холодоагенту (m_c) <1,84 кг (тобто якщо довжина трубопроводу <27 м) НЕ накладається жодних вимог щодо приміщення, в якому система буде встановлена.
- Заправка об'ємом понад 1,9 кг НЕ допускається в блоці.

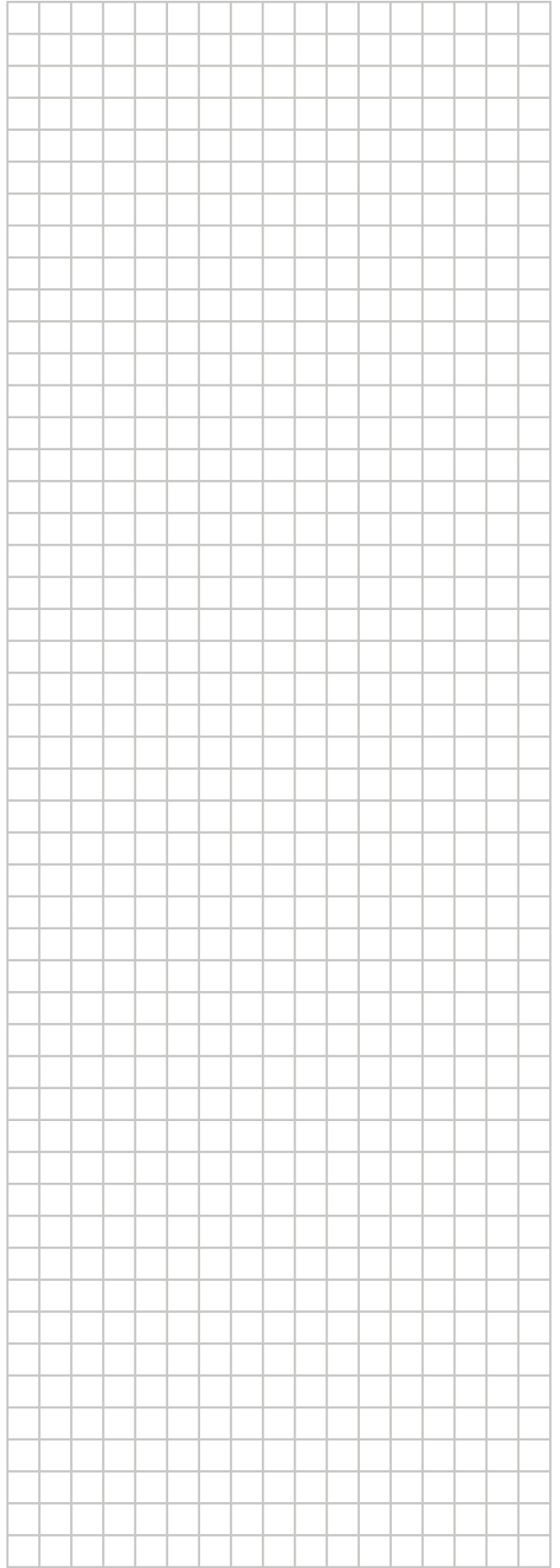
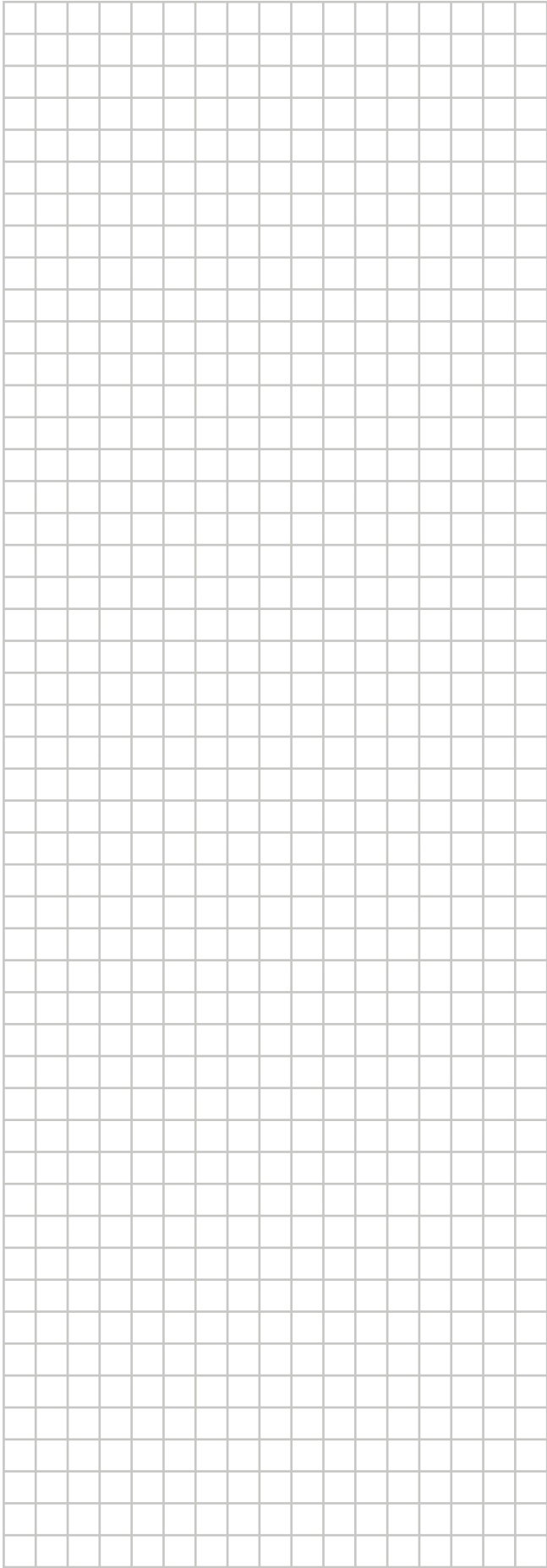
8.5 Таблиця 3. Мінімальна площа вентиляційного отвору для природної вентиляції: внутрішній блок

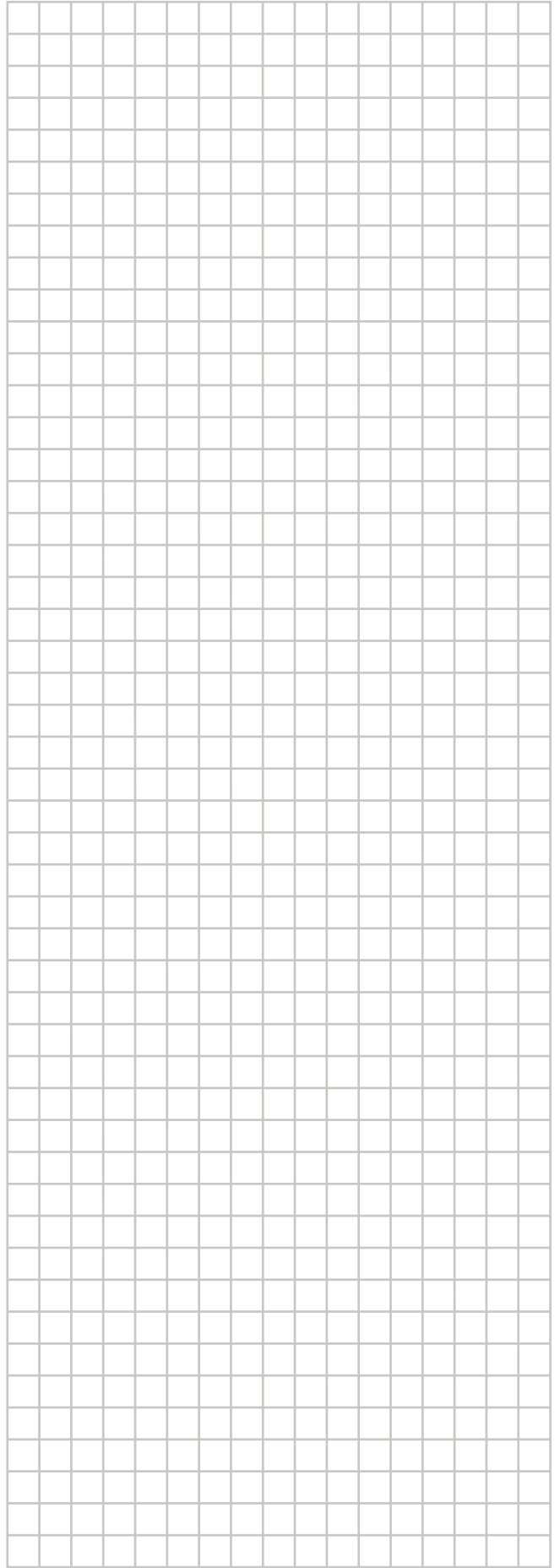
m _c	m _{макс.}	dm=m _c -m _{макс.} (кг)	Мінімальна площа вентиляційного отвору (см ²)
			B=600 мм
1,9	0,1	1,80	729
1,9	0,3	1,60	648
1,9	0,5	1,40	567
1,9	0,7	1,20	486
1,9	0,9	1,00	418
1,9	1,1	0,80	370
1,9	1,3	0,60	301
1,9	1,5	0,40	216
1,9	1,7	0,20	115

ІНФОРМАЦІЯ

- Для стаціонарних моделей значенням "Висоти установки (H)" вважається 600 мм, щоб відповідати вимогам стандарту IEC 60335-2-40:2013 A1 2016, пункт GG2.
- Для проміжних значень dm (наприклад, коли dm перебуває між двома значеннями dm у таблиці), врахуйте значення, яке відповідає вищому значенню dm у таблиці. Якщо dm=1,55 кг, врахуйте значення, яке відповідає "dm=1,6 кг".







ERC



4P584428-1 0000000T

Copyright 2017 Daikin

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4P584428-1 2019.06